



# O'zbekiston adabiyoti va san'ati

ЎЗБЕКИСТОН АДАБИЁТИ ВА САНЪАТИ

Haftalik gazeta • 1956-yil 4-yanvardan chiqa boshlagan • www.uzas.uz • 2008-yil, 11-aprel • № 15 (3947)

## АВЛОДЛАР ЭҲТИРОМИ

**Мана неча йилдирки, истиқлол шарофати билан мамлакатимизда улуг саркарда, Соҳибқирон Амир Темур таваллуд топган кун байрам сифатида кенг нишонланади. 9 апрел куни анъанага кўра, пойтахтимиздаги Амир Темур хиббониди шу кутлуг сана муносабати билан тантанали маросим бўлиб ўтди.**

Давлат ва жамоатчилик ташкилотлари, мамлакатимизда фаолият олиб бораётган хорижий дипломатик корпус вакиллари, ижодкор зиёлилар, олий ўқув юртарларнинг талабалари, маҳалла фаоллари иштирокида ўтган бу йилгида Ўзбекистон халқ ёзувчиси, халқаро Амир Темур жамғармаси раиси Муҳаммад Али, республика Фанлар Академиясининг Шарқшунослик институти етакчи илмий ходими, тарих фанлари доктори Дилором Юсупова, ёшларнинг "Камолот" ижтимоий ҳаракати Марказий кенгаши бўлим мудири Раҳматилла Фойибназаров, Ўзбекистон халқ шоири Маҳмуд Тоир сўзга чиқиб, истиқлол йилларида мамлакатимиз раҳбари Ислам Каримов раҳнамолигида миллий-маънавий қадриятларни асраб-авайлаш, улуг аجدодларимизнинг табаруқ номларини тиклаш ва улар қолдирган бебаҳо маънавий меросдан ёш авлодни баҳраманд этиш борасида кенг кўламли ишлар амалга оширилгани ва бугун, барчамиз, бу ишларнинг самарасини янги шароитда воғга етаётган фарзандларимиз дунёқарашда кўриб турганимизни ифтихор билан таъкидлаб ўтдилар.

Амир Темур ва темурийлар даври давлатчилик тарихи, маданияти ва санъати, бу улуг сулоланнинг жаҳон цивилизацияси тараққиётига қўшган ҳиссаси бугунги кунда наинки мамлакатимизда, жаҳоннинг кўпгина мамлакатларида ҳам эъзр қизиқиш билан ўрганилмоқда. Миллатнинг кўрки, гурури бўлган ўтмиш аждодларни ҳар бир янги авлод ўзи учун янги-янги бир мазмунда кашф этади. Шу маънода улуг бобомизнинг адолатли ҳаётбахш ғоялари яна узок йиллар, асрлар давомида келажак наслларга намоқкор маёқ бўлиб туриши шубҳасиздир.

Тадбир қатнашчилари Амир Темур ҳайкали пойга гулчамбарлар кўйдилар. Маросимда Ўзбекистон Республикаси Президентининг Давлат маслаҳатчиси Х.Султонов иштирок этди.

Тантаналар Темурийлар тарихи давлат музейида давом этди. Музейнинг мажлислар залида ҳар йили халқаро Амир Темур жамғармаси ва Темурийлар тарихи давлат музейи билан биргаликда ўтказилган "Амир Темур танлови"нинг 2008 йилги ғолибларини тақдирлаш маросими бўлиб ўтди. Халқаро Амир Темур



**«Жаҳон цивилизацияси ривожига улкан ҳисса қўшган, ҳақли равишда «Шарқ дарвозаси» деб ном олган, халқимизнинг гурури-ифтихори бўлмиш азим пойтахтимиз Тошкент шаҳрининг миллий давлатчилигимиз тарихида ва ижтимоий-сиёсий ҳаётимиздаги ўрни ва аҳамияти беқиёсдир...»**

Ислам КАРИМОВ

## ТОМОШАБИН ИШОНЧИ

**3-5 апрел кунлари «Ўзбекино» Миллий агентлиги Фарғонада вилоят ҳокимлиги билан ҳамкорликда «Ўзбек Миллий кино санъати кунлари»ни ўтказди.**

Санъаткор ижодида дунёни қандай ҳис қилаётгани, уни қай даражада ўрганаётгани, умуман, ҳаёт ҳақидаги фикрлари акс этади. Ҳўш, унинг минг бир уринишлар билан айтилаётган ўй-мулоҳазалари одамлар қалбига ётиб боряптими? Ҳар бир ижодий иш ортида, жумладан кино санъатида ҳам, инсоннинг ўзи — шахси ётади. Шу боис, одамлар бевосита унинг ўзи билан қизиқишлари табиий. Қолаверса, етти ёшдан етмиш ёшгача, ҳар бир киши қайси соҳа вакили бўлишидан қатъий назар, ўзини санъатнинг бу турига дахлдорман деб билади. Биргина томошабин деган сузнинг ўзи унга шу ҳуқуқни беради.

Шу маънода у семимли актёрларини наинки экран ёки сахна орқали, балки ҳаётда ҳам қўришни ётади. Буни кино санъати кунлари яна бир бор ҳис этдим.

Тадбир Ал-Фарғоний мажмуасини ҳамда шаҳардаги тарихий жойларни зىيارат қилишдан бошланди. Ал-Фарғоний мажмуасида халқ ўз севган санъаткорларини одатдагидек қарнай-сурнай садолари остида кутиб олди. Ўзбекистонда хизмат қўрган маданият ходими, «Ўзбекино» миллий агентлиги раисининг биринчи ўринбосари, таниқли кино режиссёр Жаҳонгир Қосимов бошчилигида ижодий гуруҳ вакиллари Ўзбекистон халқ артисти, профессор Шухрат Аббосов, Ўзбекистонда хизмат қўрган санъат арбоби кинооператор ва режиссёр Турди Ноҳидов, Ўзбекистон халқ артистлари Пўлат Саидқосимов, Санъат Девоннов, Ёлғор Саъдиев, Лутфулла Саъдуллаев, «Ок бино оқшомлари», «Орзу ортида», «Севгинатор» филмлари орқали халқнинг кўнглидан жой олган Ўзбекистон халқ артисти, кўнглик актриса Шафқат Раҳматуллаева, Ўзбекистонда хизмат қўрган артистлар Раҳаб Адашев, Гулнеҳра Саъдуллаева, Раъно Шодиева, ёш бўлишига қарамайдан «Кор қўйида лола», «Кўргулик», «Севинч», «Ўтов» ва «Телба» филмлари орқали кино оламида ўзининг ижодий салоҳиятини кўрсата олган истеъодли кинорежиссёр Аюб Шаҳобиддинов, ёш актёрлар Гулнеҳра

Эшонқулова, Алишер Узоқов, Босит Раҳматов, Жасур Саидназаров, эстрада хонандаси Инди, «Sharq Sinema» киностудиясининг раҳбари, продюсер Аваз Тожихонов ҳамда фарғоналик кекса отахон, оператор, Ўзбекистонда хизмат қўрган маданият ходими Тешавой Қодировлар аллома ҳайкали пойга гуллар қўйиб, ўз эхтиромлариини изҳор этдилар.

Алдамқорлар кадрдонларига айланган, ҳаёт ўзининг «қорлари» билан бошқани билан Маҳамат чатоғини, қарийб ярим аср ўтса-да, ўзининг кўркамлигини йўқотмаган хоразмлик мафун Ийит Шарифқоний, қўшиқчилик санъатимизга биринчилардан бўлиб фонограммани олиб кирган Алимардон Тураев-у Асадбекларни кўриб турган шаҳарликлар қўлидаги ҳажонни кўриб, киноижодкорларни кутиб олган мезбонлардан бири, Фарғона вилоят ҳокимлиги ахборот хизмати раҳбари Адҳамжон Отахонов шундай деди: «Ўзингиз яхши биласиз, Фарғона азалдан санъат ва адабиёт маскани. Бу таниш қўбғаларнинг ташрифи биз учун катта байрамга айланди. Кўриб турганингиздек, одамлар интиқ бўлиб турибди. Қолаверса, вилоятимизда «Ешлар» йилгида биринчи марта кино ижодкорлар билан учрашув бўляпти.»

Давоми бешинчи бетда.

## БАҲРИ МУҲИТГА МАДАД

Тома-тома кўл бўлур...

**Александр Файнбергнинг «Шарқ» нашриёти чоп этган «Чигир» номли китобида тилга олинган бир маълумотга гоҳ ишониб, гоҳ ишонмай юрардим. Муаллифнинг гувоҳлик беришича, жаҳонда машхур бўлган экинларни томчилатиб сугориш усули аслида Исроилда эмас, ўсимизнинг Ўзбекистонда кашф қилинган экан. Бироқ маҳкамачиликни бошига тож қилиб кийган шўролар бу ихтироини менсиммаган. Уни яратган олим эса хорижга кетиб, бебаҳо янгиликни амалда қўллашга муваффақ бўлибди.**

У ўз кашфиётини аждодларимизнинг обиҳаётни тежашга доир тажрибаларини ўрганиш асосида яратганини эътироф этган. Дарвоқе, чўлу адирларда илдиш отган дарахт тағига сув тўла кичкина кўзачанинг тагини тешиб кўмиб қўйиш боболаримиздан мерос анъана-ку! Неча минг йиллик қоризлару тоғ этакларидаги сел сувини тўлловчи иншоотлар ҳам аслида ота-боболаримиз тафаккурининг меваси эмасми!

Бугун экинларни томчилатиб сугориш усулини бугун жаҳон кўллаётди. Ўтган ўттиз йил мобайнида Марказий Осиёга ҳам бир неча бор шундай усуналар олиб келиниб, исроилликлар биз унутиб юборган «янгилик»ни ўзимизга ўргатиб кетишди... Бироқ, бир пайлар валютага харид қилиниб, катта-катта майдонларда синовдан ўтган бу усундан ҳозир умуман фойдаланилмапти. Обиҳаётни тежаб, ҳосилдорликни оширадиган бу тажриба шу чоққа неча бизда кадр тоғмаганига ҳайрон бўлиб юрардим. Маълум бўлишича, бунинг муайян сабаблари бор экан. У ҳақда сўнгра сўз юртамиз...

— Экинларни томчилатиб сугоришнинг афзаллиги кўп. — дейди шу соҳа бўйича биринчи суҳбатдошим, техника фанлари доктори Раҳим Икромов. У тупроқ мелиоратив режимида бошқаришга доир тадқиқотлар лабораторияси раҳбари. Аввалроқ нуфузли институт директори вазифасида ҳам ишлаган, шўролар даврининг экстенсив деҳқончиликка асосланган режаларида иштирок этишига тўри келган. Шу боис ҳар бир гапини тарозига солиб сўзлайди.

— Бу борадаги илк тажриба ўттиз йилча бурун бошланган. — дейди у суҳбатимиз кўр ола бошлаган. — Ҳанда 20-милда бир ўз олтимиз гектар ер томчилатиб сугориш учун бозорга айланттирилган эди. Темур Полвонов ва Мардин Пулатовлар синов ишларига раҳбарлик қилишган. Асосий технология Исроилдан, сувни томчилатиб бериш усули эса Молдовадан олиб келинган. Янги тоқорлар ҳосилга кирган, ундан катлаб сугорилгандаги қарағанда анча кўп ва ширин-шакар узум олди. Одатдагича сув беришдан узумор гектарига 83 центнердан, томчилатиб сугорилгани эса 129-140 центнердан ҳосил берди.

Кўрғасимми, янги усунда сугорилган тоқордан салкам икки баробар кўп ҳосил олинди. «Сув-чи, сув?» — деб сўрайман суҳбатдошимдан. Сув икки баробар кам сарфланибди. Қизиқишим ортганидан ортиб, «Бу усун пахтада ҳам синиб кўрилганми?» — деб сўрайман. «Бўлмасамчи, пахтада ҳам унинг самараси юқори. Турли шароитларда турлича ҳосил олинган. 1992 — 1995 йилларда Самарқанддаги «Зарафшон» ўрмон ҳўжалиги ҳудудида эгитлаб сугорилган пахтадан 31,6, томчилатиб сугорилганидан эса 35,3 центнердан ҳосил олинган».

Давоми иккинчи бетда.

## ТАНЛОВГА МАРҲАМАТ!

Ўзбекистон Республикаси Маданият ва спорт ишлари вазирлиги, «Ўзбекнаво» эстрада бирлашмаси, Ёзувчилар уюшмаси, Бастакорлар уюшмаси Ватанимиз мустақиллигининг ўн етти йиллигини кенг нишонлаш, мамлакатимиз истиқлолини тараннув этадиган янги кўшиқ ва мусиқий асарлар яратишни рағбатлантириш мақсадида «Ватан ягонадир, Ватан биттадир» мавзусида Тошкент шаҳрининг 2200 йиллигига бағишланган энг яхши кўшиқ ва мусиқий асарлар республика танловини эълон қилиди.

**Танлов уч босқичда ташқил этилади:**  
I босқич — 2008 йил 1-майдан 15-майгача Қорақалпоғистон Республикаси, Тошкент шаҳри ва вилоятларда туман ва шаҳарлар миқёсида;

II босқич — 20-майдан 5-июнгача Қорақалпоғистон Республикаси ва вилоят марказлари ҳамда Тошкент шаҳрида вилоят босқичи миқёсида;

III босқич — 10-15 июн кунлари Тошкент шаҳрида Республика миқёсида ўтказилади.

Танловда туман, шаҳар ва вилоят мутасадди ташкилотларининг тавсияномалари асосида профессионал ва ҳаваскор яққа ижрочинлар ҳамда бадний жамоалар қатнашадилар мумкин.

Республика танлови ғолиблари уч йўналиш (матн, мусиқа, ижро маҳорати) бўйича аниқланади ҳамда улар махсус диплом ва пул мукофотлари билан тақдирланадилар.

**Биринчи ўрин: учта, ҳар бири 1 миллион сўмдан. Иккинчи ўрин: учта, ҳар бири 800 минг сўмдан. Учинчи ўрин: учта, ҳар бири 600 минг сўмдан. Рағбатлантирувчи мукофотлар: йилгирма битта, ҳар бири 400 минг сўмдан.**

Танловда ғолиб бўлган кўшиқ ва мусиқий асарлардан Ўзбекистон Республикаси давлат мустақиллигининг ўн етти йиллигига бағишлаб Тошкент шаҳри, Қорақалпоғистон Республикаси ва вилоятларда ўтказиладиган байрам тантаналарида фойдаланилади.

**Мурожаат учун манзил:** Тошкент шаҳри, Мустақиллик майдони, 5-уй, 13-қават, 9-хона. Маданият ва спорт ишлари вазирлигининг Театрлар ва томоша муассасалари ишлари бошқармаси. Тел: 139-43-73.

## Ёзувчилар уюшмасида

Куни кеча Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмасида фаолларнинг навбатдаги йилги йилги бўлиб ўтди. Дастлаб уюшма раиси, Ўзбекистон халқ шоири Абдулла Ориповнинг «Ешлар йили» Давлат дастурида кўзда тутилган вазифаларнинг бажарилиши юзасидан ахбороти тингланди. Мамлакатимизда давлатимиз раҳбарининг маъруза ва кўрсатмаларида белгилаб берилган вазифалардан келиб чиқиб, ёш авлоднинг ҳар томонлама баркамол қилиб тарбиялашга алоҳида эътибор берилмапти. Истеъодли ижодкорларни қўллаб-қувватлаш, уларга ўз салоҳиятларини тўла намойиш қилиш учун зарур бўлган барча шарт-шароитлар яратиб беришмоқда.

Чунинчи, «Шарқ» нашриёт-матбаа акциядорлик компаниясида ёш шоир ва адибларнинг энг яхши асарлари жамланган «Ешлар баёзи» алманахи, Фабуру Фулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уюшмада ўн бешта ижодкорнинг дастлабки китоблари чоп этилди. «Ешлик» талабалар шаҳарчасида адабий учрашувлар мунтазам ўтказилмоқда. Бир неча йиллардан бери ёш қалам соҳибларининг Жиззах ви-

лоятида ўтказиладиган Зомин семинар-кенгаши, Қорақалпоғистоннинг Эллиқалъа туманидаги «Ақчақул илҳомлари» анжумани бундан буён ҳам давом этади. Ёш ижодкорларнинг республика «Келажак овози» танловидаги фаол иштироки таъминланади. Олий Адабиёт курсида тахсил олаётган тингловчилар билан учрашув-сабоқлари мунтазамлик касб этади. Уюшма қошида ёш шоирлар, драматурглар, таржимон ва мунаққидларнинг тўғарақлари фаолияти йўлга қўйилди.

Йилгиликда уюшма танқид ва адабиётшунослик кенгашининг йиллик фаолиятига доир масала ҳам кўриб чиқилди. Ушбу масала юзасидан кенгаш раиси, адабиётшунос олим Бахтиёр Назаровнинг ахбороти ҳамда адабиётшунос олимлар Баҳодир Карим ва Узоқ Жўрақуловларнинг маърузалари тингланди ва муҳокама этилди.

Фаоллар йилгиликда ижодкорларнинг хотира кечаларини ўтказиш, таваллуд кунларини нишонлаш билан боғлиқ бир қатор ташкилий масалалар кўриб чиқилди, уюшма саифига янги аъзолар қабул қилинди.

## ИҚЛИМ ЎЗГАРИШИДАН ҲИМОЯ

**Ҳар йилнинг 7 апрели дунёда «Бутунжаҳон саломатлик кунини» сифатида нишонланади. Бу куннинг бу йилги шиори «Саломатликни иқлим ўзгариши таъсиридан ҳимоя қиламиз».**

Иқлим дунё микёсида тўхтовсиз ўзгариб бораётгани эндиликда ҳеч кимга сир эмас. Инсон фаолияти тўғрисида ҳарорат кўтарилиб, тоғлардаги асрий музликларгина эмас, Антарктидага айбериблар ҳам эрий бошлагани кўнглида хавотир уйғотади. Кузатувчиларнинг маълумотларига қараганда, кейинги 30 — 40 йил ичида ён-атрофимиздаги тоғларнинг муз захиралари сезиларли даражада камайиб кетган. Истеъмоладан унинг ярқили чучук сув манбалари камайиб бормоқда. Табиатнинг ифлосланиши, йирик сановат корхоналарининг тобора кўпайиб бораётгани чўқиндилари одамлар саломатлигига салбий таъсир кўрсатмоқда. Олимлар бу борада жиддий чоралар қўрилмаса, йиллар ўтиши билан янада мураккаб муаммолар келиб чиқишидан бизни огоҳ этмоқдалар.

Муштарийларимизга яхши маълумки, газетамиз саҳифаларида бу мавзу доимий равишда ёритиб келинади. Табиатни, атроф-муҳитни асраш билан боғлиқ узок йиллик фаолиятимиз давомида юзага келган ху-

лосамиз шуки, бу иш бир ёки бир неча ташкилотнинг вазифаси эмас. Бу ёруғ оламга биздан кейин келадиган қанчадан-қанча авлодларнинг ҳам ризқ-насибаси жамланган она-сайёрамиз бойликларини асраб-авайлаш, ер, сув ва ҳавони, бошқа табиий бойликларни келажак наслларга муносиб равишда етказиш билан беэтисно ҳамма баб-баравара

рига шуғулланиши лозим бўлади. Яна бир ҳақиқат шуки, табиатни асраш — мавсумий иш эмас. У ҳар биримиз учун виждон ишига айланиши зарур.

7 апрел куни Миллий матбуот марказида «Экосан» халқаро ташкилот жамоат ташкилотлари вакиллари, мутахассислар ҳамда оммавий ахборот воситалари ходимлари иштирокида ўтказилган тадбирда ташкилот раҳбари Ю.Шодиметов дунё минтақаларидаги бугунги экологик вазият тўғрисида муфассал маълумот берди.

— Иқлим ўзгариши токи бор ҳақиқат экан, бугунги вазифа бу жараённинг инсон саломатлигига таъсирини камайитириш, таъбир жоиз бўлса, бу янги ҳолатга мослашишдан иборат, — деб таъкидлади нотик.

Йилгиликда «Экосан» халқаро ташкилоти Ўзбекистон Журналистлари ижодий уюшмаси билан биргаликда «Матбуот, радио-телевидение ва электрон ОАВ саҳифаларида» «Экология ва саломатлик кунлари» тадбирлари ҳамда ташкилотнинг «Ешлар йили»га бағишланган мақсадли дастури ва бошқа лойиҳаларини ёритиш бўйича энг яхши журналистик иши» танловини ўтказишга қарор қилинганлиги маълум қилинди. Танлов Низоми ва уни ўтказиш тартиблари матбуотда эълон қилинади.



## МАДАНИЙ ҲАЁТ

Бухоро давлат кўғирчоқ театри жамоаси болалар учун «Сабрининг тағи олтин» мусиқали эртак-спектаклини саҳналаштирди. Спектаклда «Оқ теракми, кўк терак», «Суст хотин» сингари миллий фольклор қўшиқларидан унумли фойдаланилган. Лиеса муаллифи — Музаффар Турсунов, саҳналаштирувчи режиссёр — Муножот Эргашева. Асосий роллари Лола Сувондиқова, Муножот Эргашева, Бахтиёр Салимов ва Нодира Раҳматовалар талқин этдилар.

**“АСАКАБАНК”:**  
ишонч,  
унум,  
даромад!

**“ҒАЛЛАБАНК”:**  
сиздан ҳаракат,  
биздан  
баракат!



Бошланиши биринчи бетда.

Тома-тома кўл бўлур... Учинчи лойиҳа

1992 — 1995 йиллари Қарши даштидаги Хушвақтов номидаги ҳўжаликнинг 65 гектар даласида шу усул тажриба қилиб кўрилганда эгитлаб сугорилган пахта гектарыга 33,6 центнердан, томчилатиб сугорилгани эса 41,2 центнердан ҳосил берган. Андижон вилоятидаги "Савай", "Оқ олтин" туманидаги Сиддиқов, Пахтакор туманидаги Эрнарзоров номи ҳўжаликлар, Зомин, Паркент ва Чиноз туманларидаги турли ҳўжаликларнинг майдонларида ҳам янги сугориш усули синовдан муваффақиятли ўтиб, икки-уч йилда ўз ҳаражатларини қоплаган.

Мазкур агротехнология асосида зиротчилик қилинганда сув ва минерал ўғит сарфинга эмас, экинга тракторда ишлов бериш ҳаражатлари ҳам камаяр экан. Олимнинг айтишича, юртимизда турли йилларда богдорчилик, узумчилик, пахта, галча, картошка ва бошқа экинлар томчилатиб сугорилган майдонлар 4700-4800 гектарга етган. Хамма жойда янги технология яхши самара берган, натижалар кўзни қувонтирган. Бироқ, шунга қарамай, биз ҳамон уша... "эски чоригимизни судраб" келмоқдамиз.

Бунинг сабаби нимада? Нега сувнинг қадр-қиммати олтинга тенг бўла туриб, уни икки баробар тежовчи усулга қизиқиш сус? Бу усул шу чоққача қадрланмагани сабаби соҳа мутахассислари билан суҳбатларимиз чоғида қисман ойдинлашди. Ушбу мақолада ёшижараёнида томчилатиб сугориш усулини кенг ёйишга доир янги режалардан ҳам ҳабардор бўлдим. Ундай бўлса, бу ҳақда сўз юритиш шартмикин, деган савол туғилади. Йўқ, зинҳор бундай фикрга борман! Негаки, синовларда яхши самара берган усул нега тажрибадан нарига ўтмай қолиб кетгани ва уни қўллашдаги нозик жиҳатларни таҳлил этишга бу илгор агротехнология даладаримизда кенг қўлланилишига йўл очилиши мумкин. Демак, аввало, "касалик"ка таъхис қўймоқ керак бўлади.

Ана шу "таъхис" аниқ бўлмагани учун ҳам томчилатиб сугориш усули бугунга қадар қадр топпай келган эди. Ҳа, бугунгача! Энди эса унга муносабат ўзгармоқда.

"Касалик"нинг таъхиси

— Аслида бунинг сабаби шўролар даврида қон-қонимизга сингиб кетган ҳўжасизлик билан изоҳланади, — дейди навбатдаги суҳбатдошим Комил Амиров. Комил ака кўп йиллар вилоят ва республика кўламинидаги сув ҳўжалиги идораларига етакчилик қилган таъхирли мухассис. Ҳисорақ сув омбори қурилиши, йирик тоғ олди туманига раҳбар бўлган йилларда томчилатиб сугориш усулини катта-катта боғзорларда қўллаб, унинг афзалликлари ишонч ҳосил қилган.

Унинг айтишича, оддий дехқон ёки миروب ўзининг қадрдон кетмони ёки "бел" деб аталган иш қуролига қандай муносабатда бўлса, улар ўрнини босадиган томчилатиб сугориш усулига ҳам шундай муносабатда бўлмоғи керак. Ҳеч бир дехқон рўзгорини боқадиган бел, кетмон, ўроқ, чалғи каби иш қуролларини асло қаровсиз қолдирмайди. Ишдан сўнг тозаб, чархлаб, дасталаб турган, дуч келган жойга ташлаб қўймай, алоҳида жойда сақлаган. Экинларни томчилатиб сугориш усулининг ҳам ишлатилиб бўлган, ана шундай тозаб, бутлаб, ёпиқ омборларда сақлаш керак.

Томчилатиб сугорган ускуна ва анжамлар фойдаланиши чоғи қандай эҳтиёт қилинса, кузу қишда ҳам шу алфозда муҳофазаланиши лозим бўлади. Акс ҳолда, уни дуч келган жойидан кесиб олиб кетишга ишқибозлар кўп. Шўролар даврида жамоат мулкни ўзлаштириш, бундан тап тортмаслик авж олди. Шу боис чет элдан харид қилиниб, ҳўжалиқларга берилган ноёб сугориш ускуналарнинг аксарияти уч-тўрт йил фойдаланилган, талон-тарож бўлиб кетган. Ҳеч ким моддий жавобгар бўлмаган.

Мутахассислар "касалик"нинг таъхисини ноёб ускуналар таъхирбадан сўнг қаровсизлик туфайли ишдан чиққани, уларни таъмирлаб, бутлаб ишлатишга қизиқадиган одам бўлмагани, бунинг учун мутахассис тайёрланмагани, зарур техника сотиб олинмагани билан изоҳлашди. Бизнинг иссиқ иқлимимизда энг

сөрмехнат ва энг суваталаб экин, бу — пахта. Шу сабабли томчилатиб сугориш пахтачиликда қандай самара бериши мумкинлиги билан кўпроқ қизиқдим. САНИИРнинг кишлоқ ҳўжалигига оид таъхирлик бўлими бошлиғи С.Нерозин бу борадаги таъхирбаларга кўп йиллар раҳбарлик қилган. Сергей Алексеевич икки ойдан кўпроқ Исроилда таъхирга ҳам орттирган.

— 1990-1991 йиллари томчилатиб сугориш усулини Тошкент атрофидаги таъхирга ҳўжалигида синаб кўрганмиз, — дейди у. — Чигит энди униб чиққан пайтда суви у қадар кўп талаб қилмай

Яқин хориж таъхирбаси

Экинларни томчилатиб сугоришга доир муҳим маълумотлар, бу ҳақда ўз юртимиз ва яқин хориж таъхирбалари билан дастлаб Сув ресурсларини бошқариш халқаро институтида танишишга муяссар бўлдим. Институти лойиҳа раҳбари Акмал Хайитович Каримов илтимосимга биноан хизмат хонасига шу соҳанинг бир неча мутахассисини таклиф этди. Покистонлик халқаро лойиҳа менежери Асад Сарвар Куреши билан шу ерда танишдик. У бу борада Покистон ва Эронда амалга оши-

Германиянинг "Текстима" корхонаси билан ҳамкорликда ўз пахта толаси билан ишлайдиган ип йиғирув ва трикотаж фирмаси ҳамда ўсимлик мойи ишлаб чиқарадиган цех ҳам бунёд этаётган экан...

Миробларнинг ўлмас санъати

Экинларни томчилатиб сугориш афзал экан, ҳўш, ўзи дала шароитида қандай қўлланади, уни қандай жорий этиш мумкин, деган саволлар кўп. Шу боис яна мутахассисларга муружаат этдик.

— Сугоришга яроқли ер ости суви кўп жойларда бу технологияни қўллаш арзон тушади, — дейди Сергей Нерозин. — Бунда асосан суви юзага чиқариш учун электр қуввати сарф бўлади. Бошқа жойларда эса обихаёт тармоғидан келётган суви тиндириш учун ҳовулар қурилади. Сув улардан насослар ёрдамида шлангли томчилатиш ускуналарига етказиб берилади. Агар ҳовуз ердан уч метр баландда бўлса, обихаёт табиий босим кўчи билан экинга бораверади. Бунда ҳар замонда ҳовузи сувга тўлдириб қўйиш учунгина электр энергияси зарур.

Ҳовуздаги сув экинга юборилаётганда минерал ўғитларни ҳам махсус идишда эритиб қўшиб юбориш мумкин. Шундай қилинса, ўғитлар тежалани ва унинг экинга таъсири ошади. Ўғит тўғри ўсимлик томирига боради. Бу усулда бегона ўтлар ҳам қамаяди. Ерни ҳайдаш ёки экин пайтида бир йўла гербицидлар берилса, дала ни чопик қилишга ҳожат қолмайди.

Иккинчидан, томчилатиб сугорилган ер қотиб кетмайди, шу боис дастлабки ишловдан сўнг далага культиватор киришти шарт эмас. Демак, трактор ва ёниги ҳаражатидан ютиш мумкин. Боз устига бир неча жойдан ўқариқ қазиб, дала бошидаги трактор буриладиган жойлар ҳосилидан воз кечишга ҳам тўғри келмайди. Гектарнинг тўлиқ ва экин туби сони ошади ҳисобида ҳосил кўпаяди.

Энди обихаёт тиндирилган ва сув сизиб кетмайдиган ҳовуз қуриш ташвишига келсак, у ҳам ўзини оқлайди. Аввало, сугориш мавсуми туғаб, томчилатич ускуналар катта босим остида тозаб олинган, унга ҳожат қолмайди. Ҳовуз тагига чўккан лойқани ўғит сифатида ерга солса ҳам бўлади. Бундай ҳовулардан сузиш бассейни ҳамда балиқ урчишти мақсадида фойдаланиш мумкин. Ҳар икки ҳолда ҳам соғлиқ ва дастурхонга фойда.



Халқаро сув ресурсларини бошқариш институти лойиҳа раҳбари Акмал Каримов.

Бугун юртимизда ер ўз эгасини топди. Босқичма-босқич амалга оширилаётган ишловлар туфайли янги мулкчилик муносабатлари шаклланди. Фермерлик тизими ерга, сувга, мулкка бўлган муносабатларни тубдан ўзгартирди. Бироқ томчилатиб сугориш технологиясини харид қилишга ҳозирча кўпгина фермерларнинг қўли қисқалик қилади. Шунинг учун ҳўкуматимиз раҳбарияти бу борада ёрдам қилини чўзаётди. Шу йилнинг ўзидаёқ томчилатиб сугориладиган экин майдонларини минг гектар, келаси йили эса икки минг гектардан ошириш кўзда тутилмоқда.

Шу муносабат билан мазкур янгилик афзалликларини дехқонлар онига қуқур сингдиришга тўғри келади. Ёрни ўз таъхирбаларимиздан яхши ўтган бу усул зиротчиликимизда кенг қўлланиши учун жон қўйиришимиз зарур. Бу эса янгиликнинг ўзига хос жиҳатларини ҳисобга олиб, ишга ҳар жиҳатдан пухта ёндошмоқни тақозо этади. Ёрни суви тежайдиган ва ҳосил салмоғини оширадиган янги агротехнологиянинг муваффақиятли қўлланилиши, биринчи навбатда, бизнинг сувга бўлган муносабатимиз ўзгаришига кўп жиҳатдан боғлиқ. Айтилик, Исроилда ҳатто энг оғир жийнақлар қилишга қодир одам ҳам сув қувури, шлангларни кесиб олишни ўзига ер деб билади. Бизда эса болалар шунчаки ўйнаб туриб ҳам сув ўтказувчи шлангларни бемалол кесиб олиб кетаверади. Демак, биз ишни сувга, суви тежайдиган ускуналарни кўз қорачиқидек араб-авайлашга бўлган муносабатни ўзгартиришдан, бинобарин дехқон-фермерларни бунга ҳар жиҳатдан қизиқтиришдан бошламоғимиз керакка ўхшайди.

Мурод АБДУЛЛАЕВ



БАҲРИ МУҲИТГА МАДАД

ёхуд обихаётни тежовчи уч лойиҳа ҳақида

ди, тупроқ 20 сантиметргача намланса қифоа. Ғўза шоналай бошлагач, чўқур илдиз отиши билан у намликка кўпроқ эҳтиёж сезади. Шунинг учун бу пайтда томчилатиб сугориларидан бериладиган сув кўпайтирилади. Бутун ўсув даврида ҳар гектар пахтага 3,5 минг куб метр сув қифоа. Ҳозир эса бир гектар пахтага йилга ўртача 12 минг куб метр дан сув сарфланмоқда.

"САНИИРИ" базисида "САНИПЛАСТ" Ўзбек-Исроил қўшма корхонаси фаолият олиб бораётганига ўн йилча бўлиб қолди, — дейди суҳбатдошим янги ускуналик инженири ҳўжатирага тўхталиб. — Мазкур фирма баҳра турдаги зиротчиликка мўлжалланган томчилатиб сугориш ускуналарини ишлаб чиқаради. Тўғри, пахтачиликда бир гектар майдонга бундай ускуналарни ўрнатиш ўртача 2-3 минг АКШ доллари миқдорида ҳаражат талаб этади. Бироқ майдонлар ҳажми, ҳосилдорлик даражаси, сувнинг қандай манбалардан олиниши ва ускуналарини неча йил таъмирсиз ишлатиш, технологияни яхши сақлаш аҳолига қараб, бу ҳаражатларни камайтириш ва ҳатто суви тежашдан ташқари қўшмача даромад ҳам олиш мумкин. Бу энди томчилатиб сугоришга доир бутунлай янги агротехнологиянинг нечоғли муваффақиятли қўлланишига кўп жиҳатдан боғлиқ.

Олимнинг шаҳодат беришича, томчилатиб сугориш усулининг афзал жиҳатлари жуда кўп. Унинг ёрдамида тошлоқ, ариқ ўтказиб бўлмайдиган қиялиги юқори, ўнқир-чўнқир ташландиқ жойларни ҳам оромжон боғларга айлантириш мумкин экан.

рилайётган ишлар ҳақида ахборот берди. Унинг айтишича, томчилатиб сугориш ускуналари Покистоннинг ўзида ишлаб чиқарила бошланган, у жуда арзон (бир гектарнинг ҳаражати 200-300 доллар) тушибди. Бу мамлакатлар ер ости суви билан сугориш мумкин бўлган худудларни, айниқса, богдорчиликни, биринчи навбатда томчилатиб сугориш усулига ўтказаятган экан. Негаки, бунда самара энг юқори ҳисобланади. Ҳозир Эронда қиймати 5 млрд. долларлик технология жорий этилмоқда. У ер остидан босим билан чиқувчи сув ёрдамида томчилатиб сугориладиган майдонларни икки фойзадан йигирма фойзага етказишни кўзда тутади.

Мени, айниқса, шундай ёнгинамизда ўтган йили амалга оширилган таъхирга гоёқ қизиқтириб қўйди. Алишер Навоий бобомиз таъбири билан айтганда, Туркистон мулкнинг шайхул машоийхи бўлиши ҳазрат Аҳмад Ясавий турбатлари жойлашган қўша шаҳар ёнида Қорақич деган қишлоқ бор. Шу ерлик "Туррон" дехқон ҳўжалиги фермери Ҳабибуллага Азимов 30 гектар пахта майдонига Исроилининг "Нетафим" фирмаси билан ҳамкорликда томчилатиб сугориш усулини синаб қўрибди. У бунда нисбатан арзон тушадиган ер ости чўқ сувларидан фойдаланган. Аввалги йилларда ҳосили 16-18 центнердан ошамаган пахта даласидан томчилатиб сугориш технологияси туфайли 43 центнердан хирмон кўтарибди. Янги агротехнологияни жорий этиш учун кетган ҳаражат бир йилдаёқ қоплачибди. Тиниб-тинимас фермер янгиликни жорий этиш учун банкдан уч йил муддатга олган кредитини бир йилнинг ўзидаёқ узиди. У эндиликда

Атоқли адабиётшунос ва адиб Матқуб Қўшонов "Дағиш" деган китобида ўтган аср бошларида Тошҳовуз атрофидаги ерлар Амударёдан чиқарилган катта-катта каналлар орқали сувга сөрөб қилинганга қарамай, сув далага тўғридан-тўғри оқизилмай, ариқлардан чиқирлар ёрдамида чиқарилганини ёздади. Урта Осиёнинг иссиқ иқлими шароитида мирибликни санъат даражасига кўтарган аждодларимиз беҳиз бундай қилишмаган. Дарёда сув ҳар қанча оз-кўп бўлмасин, улар экинга керагинини олишган, мейвирдан ариқ обихаёт сизот сувлар сатҳини кўтариб, ерни шўрлатиб юборишини яхши билишган. "Тома-тома кўл бўлур, томай кўйса чўл бўлур", деган нақлни ҳам беҳиз тўқшимаган.

Агар чўқурроқ мушоҳада қилиб кўрсак, экинларни томчилатиб сугориш усули ҳам қай бир даражада мантқан аждодларимизнинг мириблик санъатини эсга солади. Қадим болларимизнинг ўлмас қадриятлари ёзёз топаётган бугунги кунда илмий ва маънавий тафаккури бекиёс даражада ўзида муҳассам этган бу боқий меросини янги замоннинг илгор технологиялари билан уйғун ҳолда қўллашга эришсак, яна дарёларимиз тўлиб оққайди.

ЎЗБЕКИСТОН ҲАМКОРЛИККА ЧОРЛАЙДИ

Президентимиз Ислам Каримовнинг Бухарестда бўлиб ўтган НАТО саммитидаги нутқи эътибор ҳамжамиятининг диққат-эътиборини ўзига қаратди. Ўзбекистон раҳбарининг "БМТ кўмағида Афғонистонда ва барқарорликка эришиш бўйича "6+2" гуруҳи доирасида олиб борилган музокара жараёни НАТО иштиралида янги "6+3" шаклида қайта тиклаш" борасидаги ташаббуси мазкур саммит ишида айтилган жиддий тақлифлардан бири бўлди. Бу тақлифга доир шарҳларда айнан шу йўл билан Афғонистонга қўшиб бўлган давлатларнинг таъхирбу ва экспертлик билимларидан фойдаланган ҳолда мазкур мамлакатда ҳамон мавжуд бўлган таъхирларга ечим топиш мумкинлиги айтилмоқда.

"Президент Ислам Каримов Афғонистонда фақат харбий йўл билан тинчликка эришиб бўлмаслигини қайд этди, — деб ёздади "BBC мониторинг (Буюк Британия). — Шу маънода аҳолини қуролсизлантириш, тинч ҳаётга йўналтириш, ижтимоий-иқтисодий муаммоларни ҳал этиш, изоҳлотларнинг босқичма-босқич ва исчило амалга оширилишини таъминлаш жуда муҳимдир." "BBC мониторинг" хулосасида қайд этилишича, "ҳозир ўзи узюкда бўлса ҳам ўз манфаатини қўзлаб, Афғонистон ҳақида "ташвиш" тортаётган давлатлар оз эмас. Аммо Ўзбекистон ва унинг халқи асрлар мобайнида ёнма-ён яшаб, қардош ва қариндош бўлиб кетган халқнинг ҳонадонига, ҳеч қандай пинҳона мақсадни кўзламаган ҳолда, тинчлик

ва фақат тинчлик тилайди". НАТО ҳузуридаги Италия делегацияси харбий-сиёсий бўлими маслаҳатчиси Андреа Оризони куйидагиларни таъкидлади: "Президент Ислам Каримовнинг мазкур саммитдаги нутқи ҳозирги вақтда Афғонистонда Альянс олдида турган гоётда муҳим ва доллар ва вазифаларни ўзида ифода этгани билан ҳам эътиборни жалб этади. Маърузада уларни ҳал этиш йўллари аниқ кўрсатиб ўтилган. Италия ҳўкумати НАТО раҳбарияти билан бир қаторда, Афғонистондаги вази-яни барқарорлаштириш истиқболлари юзасидан Ўзбекистон Президенти илгари сурган тақлифларни катта қизиқиш билан қабул қилади".

Давлатимиз раҳбари ўз нутқида жаҳон ҳамжамияти эътиборини яна бир муҳим масалага қаратиб, бугунги кунда айрим сиёсий доираларнинг Афғонистон халқи ва бутун мусулмон дунёсининг иззат-нафисига жуда қаттиқ тегадиган, тоқат қилиб бўлмайдиган, муқаддас ислом динига нисбатан мутлақо асоссиз хурж ва бҳтонларига бутунлай чек қўйиш зарурлигини алоҳида таъкидлаб ўтди.

Жаҳон ахборот агентликлари Ўзбекистон раҳбарининг тақлифлари яна фақат Афғонистонда, балки бутун Марказий Осиё минтақасида тинчлик ва барқарорликни мустаҳкамлаш, хавфсизликни таъминлаш йўлида халқаро ҳамжамият билан амалий ҳамкорликнинг истиқболли йўналишларини белгилашга қаратилгани билан ҳам муҳимлигини эътироф этмоқда.

Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси Наманган вилоят бўлими ташаббуси билан ҳар йили ўтказиладиган анъанавий машрабхонлик, нодимхонлик, ибратхонлик, Усмон Носир шериати ҳафталиги, ҳустийхонлик, ёш ижодкорларнинг Поромон анжумани катнашчилари тобора кўпайиб бормоқда.

Ўзбекистон вилоят бдиимларида

наво кечаси билан нирояланди. Тадбирда иштирок этган адабиётшунос олимлар, Ўзбекистон халқ шоирлари Охунжон Ҳаким, Тўлан Низом, шунингдек, шоирнинг дўст-биродарлари, муллис ва шоғирдлари Ҳабиб Саъдуллари

ҲАБИБ САЪДУЛЛАНИ ҲОТИРЛАБ...

Мана икки йилдирики, Ўзбекистон халқ шоири Ҳабиб Саъдулла хотирамга бағишланган ҳафталик ўтказиш ҳам анъана тусини олмоқда. Мазкур ҳафталик бу йил Нодира номидаги вилоят ахборот кутубхона марказида бошланиб вилоятнинг шарҳ ва туманларида, қорхона ва муассасалар, маҳалларда давом этди ва Навоий номидаги вилоят музыкали драма ва комедия театрида "Баҳор билан суҳбат" мавзусида назм ва

Бухоро шаҳридаги Марказий маданият ва истирожат боғида миллий дорбозлар ҳамда цирк санъати жамоалари анъанавий республика кўрик-фестивалининг вилоят босқичи бўлиб ўтди. Хакамлар

МАДАНИЙ ҲАЁТ

ҳайъати хулосасига кўра, голиблар икки йўналиш бўйича аниқланди. Миллий дорбоз йўналиши бўйича Бухоро шаҳар "Қамолот" марказий маданият уйи қошидаги "Бухоро юдузлари" халқ дорбозлари жамоаси, цирк санъати йўналишида эса "Лаъли" эстрада цирк жамоаси голиб деб топилди. Шунингдек, танловнинг энг кекса иштирокчиси Рўзимурод Эркаев ва жажжи иштирокчи Акобир Абдуазимовлар фестивалнинг махсус совғаси билан тақдирланди. Голиблар танловнинг Фарғона шаҳрида ўтказиладиган республика босқичида қатнашдилар.

КУТУБХОНАЧИЛАР АНЖУМАНИ

Тошкент вилояти "Турон" ахборот-кутубхона маркази вилоят ахборот-ресурс маркази ходимлари маляакасини ошириш қурсларининг учинчи машғулотини ташкил этди.

Машғулот очилишида Республика ахборот-кутубхона маркази директори А.Эшматов ва "Турон" кутубхонаси директори В.Собирова сўзга чиқдилар. Тадбир катнашчилари ахборот-кутубхона маркетингинг мазмуни, унинг ўзига хос хусусиятлари, шундай кутубхоналар хизмати бозорини ўрганиши, хизматлар ва маҳсулотларни баҳолаш, реклама қилиш, жамоат билан алоқани йўлга қўйиш борасида машғулотлар давомида А.Валиуллина, Г.Афанасев, Н.Қўзиеваларнинг маърузаларини тингладилар.

Машғулот сўнгиде "Шаклланиш даврида ахборот-ресурс маркази фаолияти: ҳолати, муаммолари, келажак" мавзусида давра суҳбати ўтказилди.

ЎҚИШГА МАРҲАМАТ!

Ўзбекистон Бадий Академияси тасаруф-фидаги Республика тасвирий ва амалий санъат лицей-интернати 2008—2009 ўқув йилига 2001 йилда туғилган иктидорли ўғил ва қиз болаларни тасвирий санъат ва музика бўлимларига танлов асосида

Ўқушга қабул қилади.

Қолган синфларнинг бўш ўринларига мутахассислиги бўйича таъйингарлиги ва қобилияти бор бўлган ўқувчилар танлов асо-

сида қабул қилинади. Аризалар 2008 йил 1 майдан 31 майгача қабул қилинади. Қабул имтиҳонлари 2 июндан бошланади.

Манзил: 700152, Тошкент шақри Учтепа тумани, 22-мавзе, 1 А уй. 2-8-33-41-77-87-182- автобуслар, 12-13-троллейбуслар, 14-, 15-, 21-, 22-йўналиш таксиларининг "Москва остонаси" бекати.

Телефонлар: 274-92-21, 274-96-45, 274-96-44.

Ориф ҲОЖИЕВ

Ўзбекистон давлат консерваториясида бўлиб ўтган "Баҳор нафаси" номи концертда талабалар халқ чолғулари оркестри ижросида шарқона куйлар билан бир

Наргиза ҲАМИДОВА

ма ва опера дурдоналарининг моҳир ижрочиси Марфуа Ҳамидова ёш ижодкорларни ёнига жамлаб, тингловчиларга ажойиб гулдаста тақдим этди. М.Ҳамидова ижроси-

қаторда, жаҳон операларидан намуналар янгради. Оркестрга Ўзбекистонда хизмат кўрсатган артист, профессор Феруза Абдурахимова, Дилшод Муталов ва Ҳамид Раҳимовлар дирижёрлик қилдилар. Концертнинг ўзига хос томони шундаки, талабаларнинг сеvimли устози, таниқли санъатшунос оли-

даги мумтоз опералардан ариялар, романслар, ўзбек композиторлари асарлари, созанда Едгор Жавдид найдан таралган сеҳрли наволар томошабинларга яхши кайфият бағишлади.

Ҳуришда ТУРСУНБОВЕВА, Сардор РЕЙМБОВЕВ

ЎҚИГАН ЎЗАДИ...

"ЎЗАС", 2008 йил, 1 феврал

Матбуотда тарбиявий аҳамиятга эга, айниқса, мамлакатимиз келажакнинг яратувчилари бўлган ёшларни илм ва маърифат сарчашмаларидан баҳраманд этишга ундаб турадиган қизиқарли мақолаларнинг бериб берилиши жуда ҳам керак.

Бу борада сеvimли газетамиз бўлиб қолган "Ўзбекистон адабиёти ва санъати" намунали ишлар олиб бораётти, десак мулобага бўлмайди. ЎЗМУ доценти Ю.Ҳамдамовнинг "Ўқиган ўзар" сарлавҳали мақоласи кўпчиликни қизиқтиратган доллар муаммога бағишланган. Унда айтиб ўтилганидек, китоб ҳар бир кишининг қалбини ёритади, уни юксакликларга кўтарди, кучига кўк қўшиб, ақлини чарқлайди, кўнгилни юмшатади.

Мен шу соҳанинг вакили, қолаверса, қарийб 30 йиллик таъхирбага эга педагог сифатида китоб ўқиш билан боғлиқ жараёнини доимо кузатиб келаман. Институтиимиз жуда катта китоб захирасига эга. Талаба ёшлар, профессор-ўқитувчилар бизнинг ҳар кунги миқозларимиз. Кутубхонамиз заллари баъзида ўқувчилар билан тўлиб турса, баъзида эса, бир нунча қамайиб қолади. Мен бир нарседан мамнунман, институтиимиз ёшларининг ақсарияти китоб ўқишга қанқок. Улар ўқув қўлланма, дарсликлар билан бир қаторда кўплаб бадий адабиётларни

ҳам ўқишади. Айни навқиронлик йилларида қайси ёшни "Фарҳод ва Ширин"ни ўқиб Фарҳод ва Ширинга, "Ўтган кунлар"ни ўқиб Отарбек ва Қумушга, "Меҳробдан чаён"ни ўқиб Анавар ва Разнога, "Жамила"даги Жамилага ўшағисини келмайди, дейсиз. Айтиб ўтилган асарлар қаҳрамонлари чин инсонийлик, гўзаллик, мардлик, вафо, меҳр-муҳаббат тифсоллари. Уларнинг тарбиявий аҳамияти жуда катта.

Ёшларни доимо ўқишга, бадий мутолаага ундаб туриш керак. Бунинг учун биз институтиимизда тез-тез китобхонлар конференцияси, ёзувчи, шоирлар билан учрашувлар ўтказиб тураимиз. "Энг яхши китобхон" танловини ўтказиб, голибларни муқофотлаймиз. Шу йўл билан ёшларимизни доимо яхшилик ва эзуғликка ундайдиган китобни чин дилдан сеvimб ўқишга қизиқтирамиз.

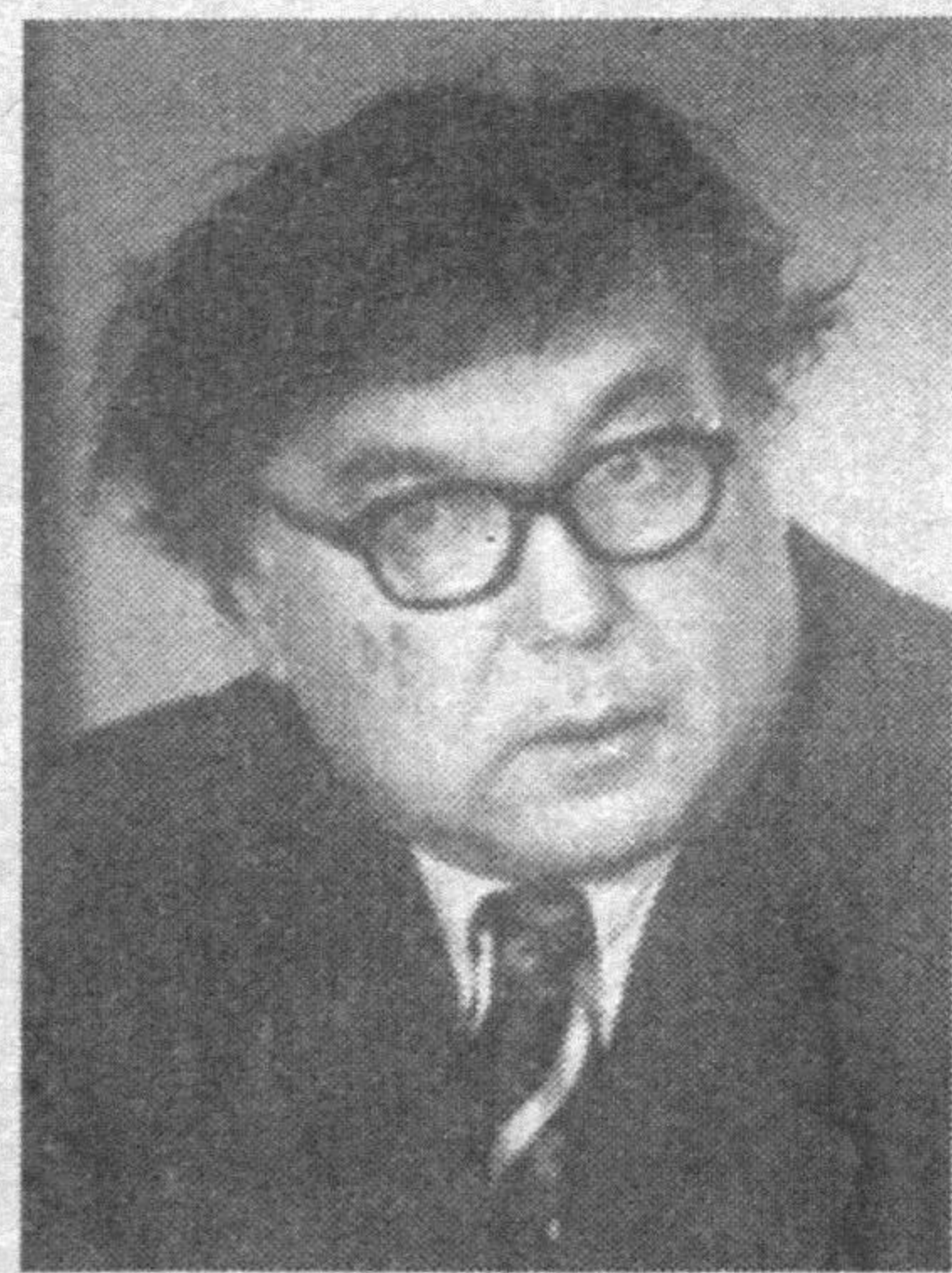
Фикримнинг яқуни шуки, ёшлигидан китобларга ошно бўлиб, бу илоҳий неъмат қатларидида бойлиқдан Баҳрамдан бўлган боладан ёмонлик қилмайди, китоблар уни ҳамшиша эзуғлик сари етаклайди.

Аббос ТУРСУНҚУЛОВ



Рамз БОБОЖОН,  
Ўзбекистон халқ шоири

# Аёлларни авайланг



Аёлларни севинг,  
эркаланг, авайланг,  
Хей!  
Дўстларим,  
эркаклар —  
Арслон юраклар!  
Сизга маслаҳат:  
Бир умрик  
малика сайланг,  
Маликасиб на шохлик бор,  
на салтанат...  
Исон умри  
наҳотки, почор!  
Ожизми муҳаббат?!  
Асло!  
Кўркамликда баҳор,  
Улкаликда  
бепойён дийёр...

Шундай!  
Эркиликда кундай...  
Забт этинг шиддаткор.  
Хотин қалби ўзи бир давлат:  
Ўз элчилари,  
Айқоқчилари,  
Қароқчилари,  
Жарчилари,  
Гулчилари,  
Посбонлари,  
Сарбонлари бор...  
Бўлди, бир хилқат:  
Ўзи — гўзаллик,  
Сўзи — гўзаллик,  
Рўзи — азалик...

Сочлари толим-толим  
Аёллар машури жаҳон,  
космосда қаҳрамон,  
Ҳизрини йўқласанг,  
ўзлари ҳизр...

Ишчи,  
деҳқон,  
олим,  
министр...  
Хотин — она,  
сингил,  
эгачи...  
Хотин — дўст,  
маҳрам,  
Дардга малҳам,  
Рўзгорга бош-қош,  
Йўлга йўлош,  
умрдош...  
Аймо,  
Ҳираланса севги ҳилоласи,  
Бебурд,  
бевафо —  
Хирс кўтарса бош,  
Синса, кўнгил пийласи,  
Уддалоғлас, ҳатто,  
чегачи!  
Севги — синоқ,  
Севги — бахт,  
фироқ...  
Севги синоғидан ўтмаган  
ким бор?!  
Қалб — парвона,



Фарида УСМОН

Чол қотиб кетган болишга тирсагини тираб ўтирди. Оёқларини кўрпадан чиқариб узатаркан, чуқур "ух" тортди. Қўли билан пайпаслаб, кўрпача тагига қистирилган дастурмолини олиб, ёшланган нурсиз кўзларини артди. Памоқ соқолини силар экан, кўнгли ўртанаётганини ҳис қилди. Кўз олдига муздеккина, қип-қизил бир тилик тарвуз келди. Қани энди, ҳозир бир тилик тарвуз бўлса, вужуди сал ҳузур топарди, чанқоғи босиларди. Дардига малҳам бўларди. Балки... кўнгли ёришиб энгил тор-тармидийкин...

Чолнинг хаёлида тарвуз бозори гавдаланди. Ўтган йили пишиқчилик вақтида, бирорта тарвуз ё қовун олиб кетай, деб жума намазини ўқигач, бозорга кирди. Тарвуз-қовун тўп-тўп бўлиб ётибди. Харидорлар етилиб пишган қовунларни "тап-тап" уриб деҳқон билан савдолашди. У айланиб юриб тарвуз сотаётган эски қадрдони Мамадалини учратиб қолди. Мамадали дўстини кўрада-қўймай ёнига ўтқизиб катта бир тарвузга пичоқ тортди. Улар тарвузхўрлик баҳонасида шомгача суҳбатлашиб ўтиришди. Қайтшида уни уйга тақлиф қилди, кўнмади, лекин қўлига бирмас икита тарвузни кистириб қўйди. Кўтара олмайман, йўлда қийна-ламан, деб зўрга биттасини олгани кегадиги эсида. Чол юзларига кўнган пашшани елиб қайтаркан, дўсти ҳақида уйлал бошлади. Ушанда анча тетик эди. Балки ҳали ҳам бардамдир. У қовоқлари ичига чўккан кўзлари билан озганлигидан шалварлар қолган оёқларига тикилди. Оёқларини йетиб, тиззасини будди. Гушти кетиб бўш халтага ўшаган болдирларда ҳаракат қилиш учун мадор қолмаганини сезди. Серфарзанд бўлсанг маъқул

экан. Биттаю битта қизи ўзидан ортмайди. Камири раҳматли ва-фот этгандан кейин чолнинг юра-гини кўпроқ ёлғизлик даҳшати ке-мирарди. Энди-чи, энди боши ёстиққа тегиб қолгандан бери кўпроқ ёшлигини кўнмайдиган бўлиб қолди. Эшлигида ўт бўлган. Ҳеч нарсадан хайқ-маган. Ҳозиргидек чо-расиз, ташна бўлма-ган. Энди-чи?

Рўпарасида кўзига хира-шира ташланаётган деворлар ойнадек кўринади. Ана бу ниманинг тову-ши бўлди? Калтакесак чиқилла-ганга ўшадимми, ё кўча эшик зан-жирини биров тақиллатдимми? Не-вараси кириб келса-я, қошқийди, дарҳол "Кўчадаги ариқдан бир пийла сув олиб кир" дер эди. Бир пийла сув. Оғзи қуруқшайпти. Тили тангайига ёпишиб қолган-дек. Нимжон гавдасидан сўнги қуввати ҳам чиқиб кетаётганга ўшайди. Бир пийла сув... Хаёлидан бир пийла сувни, тиник зилол сувни сипқорди. Толиққан томирларига қон югурди. Бема-

шундай дейдилар,  
Севги — ўт,  
чироғ...  
Ким куймаган —  
қайси ёр, дилдор...  
Хотинлар!  
Хотинлар!  
Сизни  
ким севмаган...  
ким илҳомланмаган,  
Лутфийми, Навоий,  
Пушкинми,  
Ҳофиз...  
Сизга  
ким қараган бепарво,  
Беҳис,  
Жозибода — нуқтаи олий...  
Йўқ!  
Ҳали битмаган,  
тамомланмаган,  
Сизга бағишланган,  
сизни куйлаган  
На шеър,  
на дoston...  
Ҳамон  
ошиқлар қул,  
Шоирлар ошиқ,  
жумладан Расул...  
Хей!  
Дўстларим, эркаклар —  
Арслон юраклар!  
Аёлларни авайланг,  
эвзозланг,  
бахтин сўроқланг,  
Ҳатто,  
керак бўлса ёқланг,  
Балолардан сақланг,  
Севинг,  
ардоқланг!

Тошпўлат АҲМАД

# ДУНЁДА СИР КЎПДИР...

ЮРАК БИЛАН МУЛОҚОТ

Бутун уйда иккимиз қолдик,  
Боқсам, бироз ҳорибсан чоғи.  
Кўрнмасан бир оқсоқолдек,  
Кўзларингда йилларнинг доғи...

Бешиқдан то шу кунга қадар  
Ҳамроҳ бўлиб келдинг, минг раҳмат.  
Сен борсанки, кечам мунаввар,  
Туюлади ташвиш ҳам роҳат.

Дунёларнинг кўрдим қанчасини,  
Самоларда учдим оққушдай.  
Ўтиб кетди барча-барчаси,  
Эслагайман уларни тушдай.

Англаганим шулки, юракжон,  
Бағри кенглик бир жаҳон экан.  
Тирик юрса гар ота-онанг,  
Бошинг узра соябон экан.

Ҳалоликка асло етмаскан,  
Очунинг на зарни, бойлиги.  
Яхшилик ҳеч ўчиб кетмаскан,  
Ва биронинг Ҳотамтойлиги...

Тўлиб-тошиб турса рўзгоринг,  
Бисёр бўлса фарзанд, неваранг,  
Суроқласа дўст-жўраларинг,  
Омон бўлса ёринг-маҳраминг —

Шу экандир омадинг, бахтинг,  
Шу экандир беқийс савлат.  
Шу экандир олтин, зар тахтинг,  
Шу экандир туганмас давлат.

Бутун уйда танҳо эмасиз,  
Эй, юракжон, биз кетмасмиз...

КАМОЛ БЎЛДИНГИЗ

Аҳмад Донисга

Дунёга кўз очиб, савол бўлдингиз,  
Товланиб, нурланиб, жамол бўлдингиз.

Умр қарвонлари кетар, бамисли  
Аюб чашмасидай Зилол бўлдингиз.

Сиз хаттот, гоҳ шоир, гоҳ муҳандис,  
Бировлар йўлига малол бўлдингиз.

Давронсиз, бағрингиз оловланган чўғ,  
Қора юракларга завол бўлдингиз.

Дили гунг, кўзи кўр — безабонларга  
Хитобсиз — Минора! — Увол бўлдингиз.

Ой қўнса, бош узра қатта кўтариб,  
Сиз унинг чароғи, ҳилол бўлдингиз.

Билим — гул, таълим — йўл, деган сўзни сиз  
Маърифат, ҳидоят — камол бўлдингиз.

Қаради. Шу пайт бир нарса чирк  
этгандек бўлди. У калтакесакми-  
кан, қаерда чиқиллапти, деб ди-  
кат билан қулоқ сола бошлади.  
Қулоғига кўча томондан қадам то-  
вуши чалингандек бўлди. У боши-  
ни кўтариб оёқ товуши келган то-  
монга қаради. Товуш яқинлашиб  
"ота" деган овоз келди. Чол кип-  
рикларини пирпиратиб сўридан  
паства қаради.

— Менман, мен Равшанман,  
овқат олиб чиқдим, — деди яна  
халиги жарангдор овоз.

Чол кўнсининг кичик ўғлини  
таниди. Кучаниб боши томондаги  
пийлани қўлига олди ва болага  
узатди.

— Сув ичасизми, ё чойми?  
Чол қўли билан кўча томонини  
кўрсатди. Бола чопқиллаб кетди.  
У ариқдан бир пийла сув олиб  
кириб, чолнинг қалтироқ кўлла-  
рига тутқазди. Чол сувни бир  
хўплаб чуқур нафас олди ва "ку-  
дога шукр", деб қўйди. Бир қул-  
тум сув унга забон ато этди. Қотиб  
қолган тили юмшаб, шуқур кел-  
тирди. Энтикиб-энтикиб нафас  
оларкан, пийладаги сувга сўзсиз  
тиктиди. Бир кўтаришда пийлани  
бўшатди. Бола пийлани қўлига  
оларкан, "янами" деб сўради.

Чол:  
— Майли, — деди. Бола яна сув  
олиб келди. У бу сафар ичмади.  
Ёнбошига қўйиб қўйди. Сувга ти-  
килиб туриб бошанинг жингалак  
сочидан силди ва секин:

— Раҳмат, болам! — деди.  
Бола чолнинг галини ўқмади.  
Кўчага қараб чоғиди. Чол унинг  
югуришига қулоқ солиб туриб,  
ўзининг ёшлигидаги оёқ товуш-  
ларини эшитгандек бўлди.

Қашқадарё шевасида "дард  
қолмоқ" сўзи "зор бўлмоқ",

ни тушунар ўзимдан олдин. Ме-  
нинг ўзимга ўшамаган, нурдиди  
синглим уйлайди "Ватан — жигар"  
деб.

Бир илнж излайман совуқ ша-  
хардан, кўпнақлар овози қалбим-  
ни тирнар. Фотимажон, сенинг  
лолазор қалбинг, мангулик қўши-  
гин куйлайди тинмай. Сал хомуш  
тортсам гар тушимга кириб кўзла-  
рини ёшнинг артиб йиғлайсан "Ва-  
тан — тўпрук" деб.

Қайси давраларнинг адбаси-  
ман, қайси сахчалардан толдим  
бахт, иқбол. Оғам Усмон Носир,  
сирдошим Пушкин мени асраб  
қолар изтироблардан.

Куйлайман, куйимдан шуҳрат-  
парастлер гиналар ахтарар, ахтар-  
ар хато. Пайт пойлаб бир хасдек  
қўмарлар мени. Яна кўраман,  
отам катта қорак билан ўстирган  
дейман. Яна қайта келсам дейман  
дунёга "Ватан нима?" деган савол-  
ни бермаслик учун.

Адиба УМИРОВА

Ахир Аҳмадийман мен ҳам бир дониш,  
Жадидлар отаси, иқбол бўлдингиз.

У дунё, бу дунё Ҳаёт кулсин деб,  
Аҳмади Донишсиз — Хаёл бўлдингиз...

ДУНЁДА СИР КЎПДИР

Дарёнинг ҳолини уммон билмайди,  
Мезбоннинг ҳолини меҳмон билмайди,  
Яхшининг ҳолини ёмон билмайди,  
Дунёда сир кўпдир, синоат кўпдир.

Болари бол эмса, боғ йиғлармиди,  
Чўққини қор босса, тоғ йиғлармиди,  
Дардманда дарди йўқ дил боғлармиди,  
Дунёда сир кўпдир, синоат кўпдир.

Қояга кўнган қуш лочинга ёқмас,  
Ўрмонда юрган шер сичқонга боқмас,  
Тилак соф бўлмаса, ҳаёт гул тақмас,  
Дунёда сир кўпдир, синоат кўпдир.

Вафо кулиб чиқса, жафо тиш қайрар,  
Меҳр буй кўрсатса, жабр ниш қайрар,  
Ҳиммат деб яратса, ҳасад ўт қўяр,  
Дунёда сир кўпдир, синоат кўпдир.

Аҳмадий, кўп куйма, ҳаё абодий,  
Кўнглингда оққан куй, наво абодий,  
Савобга банди бўл, дуо абодий,  
Дунёда сир кўпдир, синоат кўпдир.

МАҒРУП

ЎТИШИ АНИҚ

Ҳасадўйининг боғида қушлар асло сайрамас,  
Ҳасис солган япроғда қуртлар пийла ўрамас.  
Лоқайда ушбу дунё борса-келмас роҳ эрур,  
Қоққилиб-йиқилсанг-да, ҳолинг не деб сўрамас.

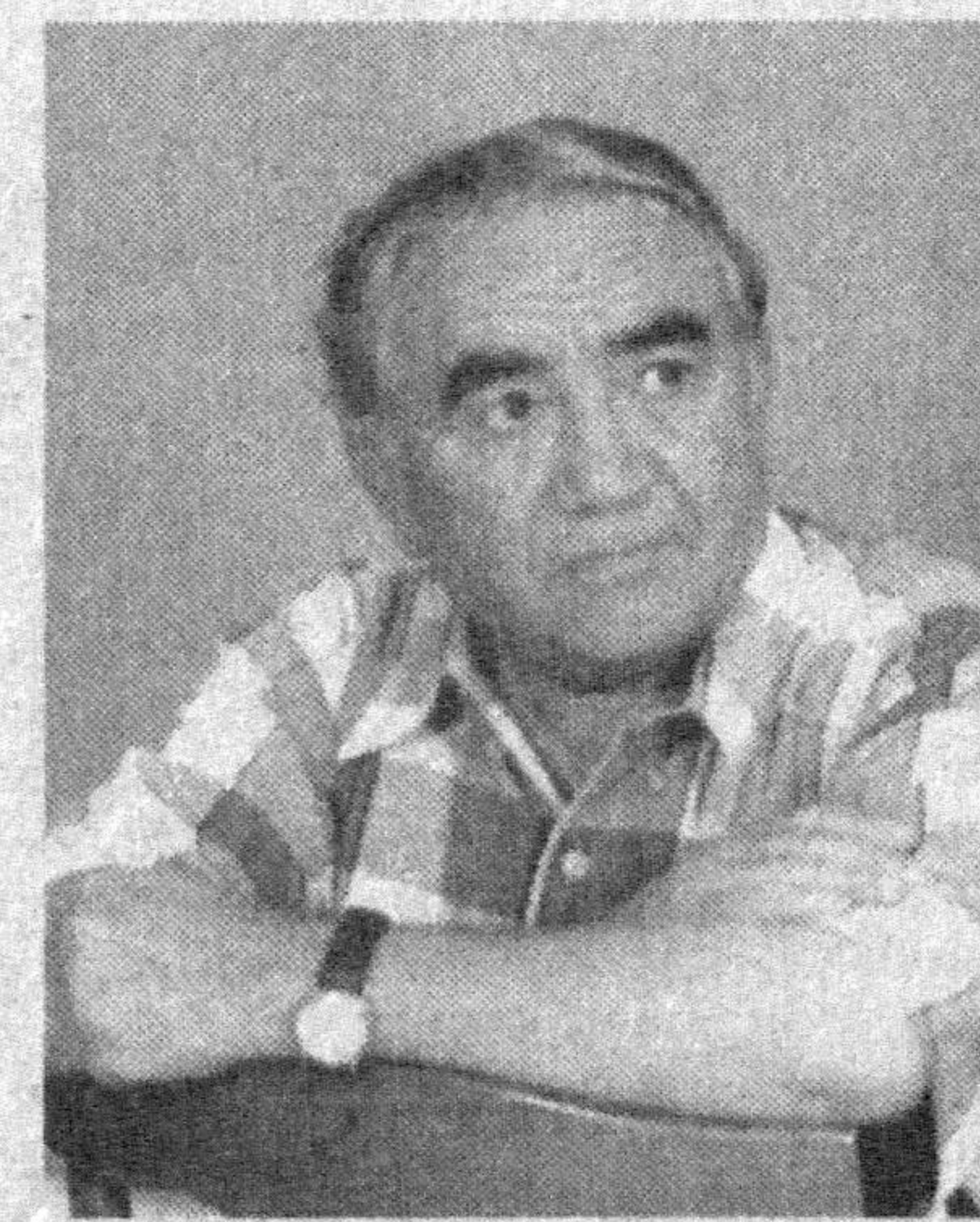
Таъмағирнинг тошидан филнинг бели майишар,  
Бенқтидор кимсалар бир-бирига қайишар.  
Ивгогару тухматчи ўпишиб, ҳар замонда  
Иймоннинг томрига захри бўҳтон қуйишар.

Шулар дастидан гоҳо кўнгли тори узилар,  
Хаёли покнинг эмас, хону монинг бузилар.  
Қалдирғочнинг инига илон ўрмалагандай,  
Жисму жонинг эзилар, ҳам жаҳонинг эзилар.

Лек зулмат бағрин ситиб,  
тонгинг отиши аниқ,  
Жумла қабоҳатларнинг муздай қотиши аниқ,  
Кимнинг кўнглида Ҳақ бор,  
баралла айт, Аҳмадий,  
У нур тараб, оламдан мағруп ўтиши аниқ...

ШОИР, СЕНГА НЕ КЕРАК?

— Бошинг бунча хаёл уяси,  
Шоир, сенга не керак ўзи?



— Ҳовлимдаги қантак ўрикнинг  
Қалингина, салқин сояси.

— Тамшанасан гоҳ худ, гоҳ беҳуд,  
Шоир, сенга не керак ўзи?  
— Невараминг йиқилиб-туриб,  
Йиғлагани, шодон култиси.

— Пичирлайсан ўз-ўзинг билан,  
Шоир, сенга не керак ўзи?  
— Меҳр бир кун қучгайми дейман,  
Биласан мен унинг галоси.

— Хонанишин бўлибсан магар,  
Шоир, сенга не керак ўзи?  
— Қошки эди тирилиб келиб,  
Жоним ёқса онам нафаси.

— Кўп ўртадинг, шоир, бағримни,  
Сенга яна не керак ўзи?  
— Эшигимдан соғиниб кирган  
Дўстларимнинг очик ҳираси!..

БОР ЭКАН

(Ҳазил)

Тиниққина қабоғингиз бор экан,  
Ёниққина ёноғингиз бор экан.

Ёлғон эмас, сув ичсангиз билинғай,  
Ойдай оппоқ томоғингиз бор экан.

Сумбул-сумбул сочларингиз тарашга  
Шаршардай тароғингиз бор экан.

Биров айтди: яқин борманг унга деб,  
Билсак, қўлда таёғингиз бор экан.

Воҳ дейинми, оҳ дейинми, жон ёқар  
Гуфторингиз — қаймоғингиз бор экан.

Ҳамма бало, ҳамма жафо шундаки,  
Икки шаҳдо — қармоғингиз бор экан.

Таърифингиз мақтай дея келувдик,  
Биздан зўроқ машоғингиз бор экан.

Боз устига, сизга тун-қун пойлоқчи  
Бир чўлоқ ит — маймоғингиз бор экан...

# ДАРЁДИЛ ШОИР

Хусан Эшмуродовнинг "Кўнги-  
ротнинг қўшиғи" шеърлар тўпла-  
ми 1991 йилда "Насаф" нашриё-  
тида чоп этилган. Китобдаги чан-  
қовузу дўмбиранинг чертимлари-  
га ўшаган овоз, бахшиларнинг  
айтимларига ҳамоҳанг мазмун  
кўнчилигинг эътиборини тортди.

Ҳаёт улоғидан бир зот айирдим,  
Орзудан тўқилган қанот айирдим.  
Фақат яхшиларга қўнтаким бўлиб,  
Ўзим ният қилган мурод айирдим.

Хусан Эшмурод ана шундай  
яқин ният, эғу мурод билан яша-  
ди, ижод қилди. Шоирнинг кўп  
шеърлари матбуотда чоп этилди.  
У тараннум этган оҳанг шеърят  
мухлисларининг юрагидан жой  
олди, ёдида қолди.

Шоир ҳаёт бўлганида айни кун-  
ларда 60 ёшга тўларди. Шу му-  
носабат билан Деҳқонободда ўн-  
тира кечаси бўлаётир. Хусан Эш-  
муроднинг дафтарларда қолган  
шеърларини ўғли — Олий Мах-  
лис қонунчилик палатаси депута-  
ти Арслон Эшмуродов тўплаб,  
нашрга тайёрлади. "Садокатнинг  
сурати" номи сайланма шеърлар  
китобини чоп этди.

Болболтака, кес-кес, чиллик,  
дурра, ҳалак бир ёнда,  
Туя тўшпон, талқон, қурмоч,  
суз, сумалак бир ёнда,  
От йилда отдай ўйнаб турган  
тылак бир ёнда,  
Дўмбиранинг чертимларини  
чертган кўлим интизор,  
Янгилашиб ёдусида  
босган йўлим интизор.

Тўғларга тикилиб,  
тўйгим келади,  
Кўксига бошимни кўйгим келади,  
Мен ҳар гал меҳрга  
лард қолганимда,  
Ўғлимни отам деб суйгим келади.

Қашқадарё шевасида "дард  
қолмоқ" сўзи "зор бўлмоқ",

Рустам МУСУРМОН



Хусан Эшмурод шеърларида  
дарё образи воситасида инсон-  
нинг турли хил руҳий ҳолатла-  
рини тасвирлашга интилади.  
"Менинг юрагимдан дарёлар  
ўтар", "Дарёдай қалбимда  
ҳоким тошқинлик", "Аммо дарё  
учун харсанг писандмас" каби  
сатрлар айни дамда инсоннинг  
дарёдек меҳрини ҳам ифода-  
лайди. Зеро, Хусан Эшмурод-  
нинг ўзи дарёдил инсон эди.  
"Шоирнинг тақдирини" шеърда  
"дарё" сўзи яна бир бошқача  
рангда жилоланади.

Елнинг назарига тушибди шоир,  
Элнинг назарига тушибди шоир.  
Дарё тўрисида кўркам шеър битиб,  
Селнинг назарига тушибди шоир.

Бу тўртликда дарё сўзи халқ,  
миллат, ватан маъноларини ҳам  
ифодалайди.  
Уз ота юртини, она халқини  
улуғлаган шоирнинг хотираси  
ҳамиша ёдимизда сақланади.

Иштиробли муҳаббатим қалбага сиемай,  
Оймомонинг яноғида қолиб кетди.

Не қилсам ҳам мен излаган варагим йўқ,  
Гоҳо унсаз йиғига сир айтсам дейман.  
Кўнглимдан унга сўроғим йўқ,  
Аросатда кўнглим басир, қайтсам дейман.

Ахир ўша шамол узган битта варақ,  
Қайноқ, жўшқин оларимдан гувоҳ эди.  
Кувонч эди, орзу эди қор каби оқ,  
Қалб қағридан отилган ўт — бир оҳ эди.

Сукунатда ўтирибман... Бебош хаё,  
Мангу эса солиб келса зарварақини.  
Китобимдан варақ узган ноҳуш шамол  
Юлиб кетмай, олиб келса зарварақини.

Сукут ичра ўтирибман... Бебош хаё,  
Бир зумдаёқ қайларгадир олиб кетди...

Хусан ЭШМУРОД

# ВАТАН ҲАҚИДА ҚЎШИҚ

Дайдиёман шаҳардан исмини из-  
лаб. Бевафо, бедвадо, бераҳм Сев-  
ги.  
Мен уни қанчалар севаман!  
Она, ҳеч қачон унутга олмайман  
уни.  
Биламан, шафқатсиз далаю  
дашлар, кун сайин ум-  
рингиз ўғирлаб борар.  
Бағрингиз пахтаининг  
чанокларидек сарғаяр,  
кутасиз... турналар қай-  
тар... Сиз бахтли яшайсиз кимса-  
сизликда Ватан — болам деб.  
Севмайман, қаҳратон, баҳори  
надур. Яшамок фаслида кун қўриб  
халос. Акам ҳам эслайди олис юрт  
кезиб. Қачондир ўл сакизга кир-

маган бир қиз шеър ўқиб берга-  
нин ўлим ҳақида. Олмазорлар бу-  
зар тушларин ҳар кеч, ҳар кун  
гулларни севар синглим деб. Зо-  
лайди, ному су деб бахдан кеңа-  
нин, орни деб ҳар лаҳза яшашим  
мағрур. У фақат билмайди, уйлай-  
ди хануз, "Синглим  
ҳозир ҳам ўжармикин"  
деб? Мактўблар ёзади  
туҳтамай сира Ватан  
қайда деб?  
Титрайман, ёлғиздан-ёлғиз  
шаҳарга, сочмидан кўп балки ха-  
толарим ҳам. Лек юрак алдамас,  
панд бермас менга. Дўст-ёрлар  
кечарлар бунчалар осон. У мени  
ҳаммадан яқин қуради. Қалбим-

Бадна



**Талант — худо берган улугъ неъмат. Лекин шу неъматни асрай олиш, ардоқлаш, ундан бошқаларни ҳам бахраманд этишнинг ўзи бўладими? Бунинг учун кишида истеъдоддан ташқари ирода, қатъият, меҳнатқашлик фазилатлари ҳам мужассам бўлиши зарур.**  
**Лев Толстой уйқуну хушламаган, тонг сахарда ўрнидан туришига сиряан эринмаган. Табиат қўйнида бўлиш, боғларни, далаларни айлашиш унинг жони-дили эди.**

Лев Николаевич жисмоний машқларни бажаришни яхши кўрар, тош кўтариш кундалик юмушига айланиб қолган. Шахматда унча-унча одамларни мот қила олгани кўпчиликка маълум. Қизғин шундаки, ўши бир жойга бориб қолганда велосипед миниб юриш асосий машғулотларидан эди. "Агар мушакларимни ишчи қолдирганимда аҳолини аллақачон ёмонлашган бўларди. Ана шу машғулотлар менга ширин уйқу, теги кайфият бахш этди", дея эътироф этганди машхур адиб.

Асарларида юксак инсоний ўй-ғуларни бутун мураккаблиги билан тасвирлаган адиб оддий воқеалардан ҳам таъсирланиб кетадиган даражада ноэтик дидли киши бўлган. Буни салкам ўттиз йил ёвон шўрава ичиб, гўшт истеъмоли қилишдан воз кечиш аяганидан ҳам англаш мумкин. Дарвоқе, уй ҳайвонларининг қасослар томонидан сўйилиши унинг руҳиятига кучли таъсир этган.

Қанча бойликлар соҳиби бўлгани холда оддий дехқондек яшашни маъқул кўрган адиб қашшоқларга моддий жиҳатдан кўмак беришни бир зум ҳам унутмади. Охир-оқибат бойлигидан воз кечди.

Бир кун Толстой жаноблари кизи Татьянанинг эри М.Сухотинга бир нарса хадя қилгиси келиб қолди, ўз кўли билан этик тикади ва уни кўёвига совға сифатида тақдим этди. Кўёв ёйлаб-не-ти ўтирмай этикни жавондаги Лев Толстой китоблари ёнига жойлаб, "Граф Л.Н.Толстойнинг сўнги асарлари", деб ёзилган қозғони этикка ёпиштириб қўяди.

Машхур кишиларнинг фарзандлари ҳам қайсибир жиҳатлари билан оталарига ўхшаб кетиши табиий. Лев Толстойнинг кизи Александрда Львовна отасига тортганди. Отам билан қалбимиз жуда яқин эди, очик гаплашардик, бир-биримизни англардик. Эҳтимол, шу сабабдан адиб 1910 йили 22 июнда иходига меросхўрлик ҳуқуқини шу қизига бергандир. Фельд-автори, дунёқараш ҳам отасига тортаганда, балки минг азобда отасининг китобларини чоп этиб, тушган пулларга минг гектар ер харид қилиб, уларни дехқонларга текинга бўлиб бермаган бўлармиди?

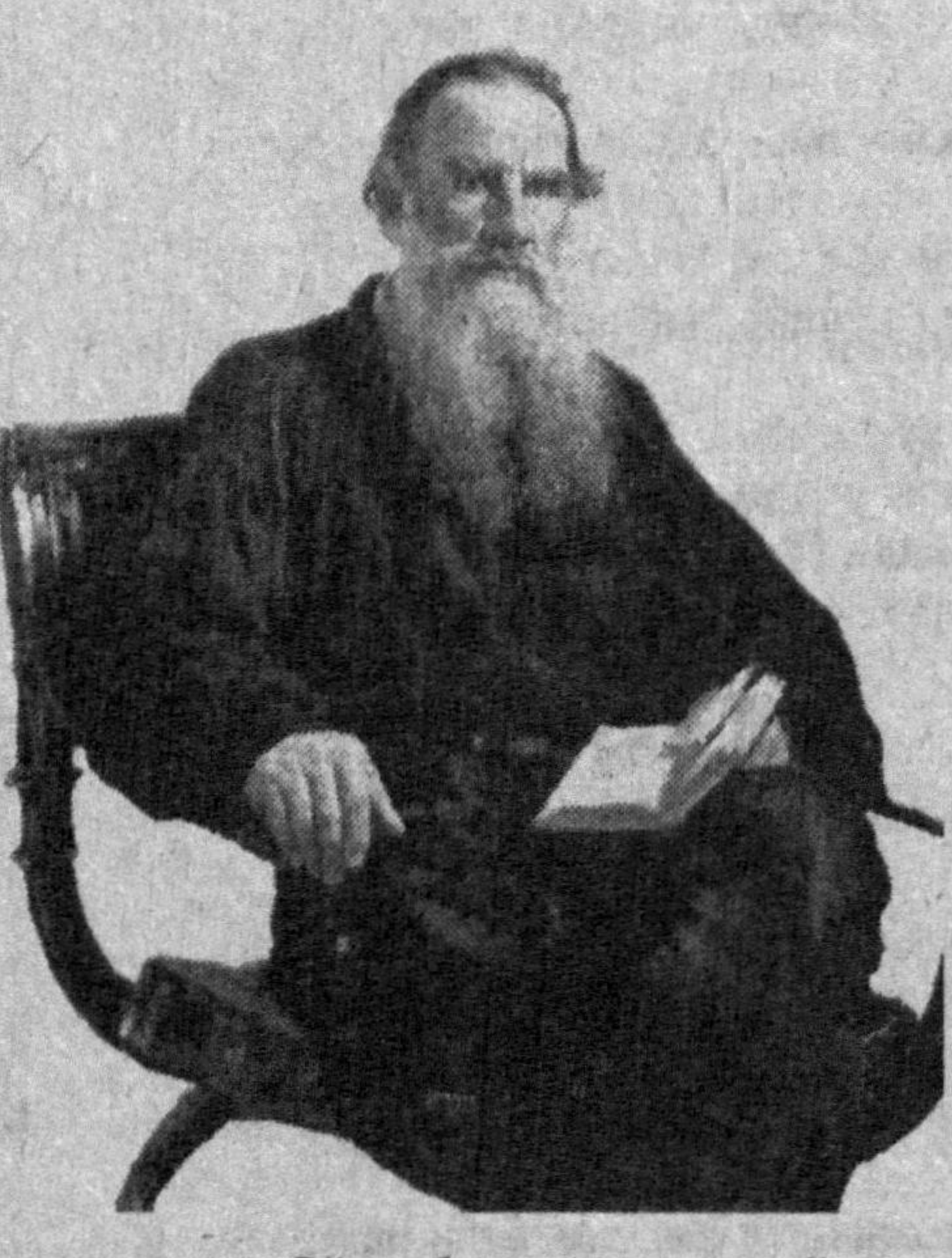
Александр Львовнанинг кейинги тақдири ҳам мақтайдиган даражада бўлмади. Ҳатто уни қамқоқ ҳам олишди. Кейин эса... Луначарскийнинг кўмаги билан Японияга, у ёқдан Америка Қўшма Штатларига жўнаб кетди. Тақдир тақозоси билан хорижда бир умр ўз ватанини кўйсаб яшад. Ўз юртига қайтиш орузси билан ҳаёт кечирди. Қайси-юки, Сан-Францискода иш ахтаравериб тинкиси қуриди, Россияда жуда бой-бадавлат кишининг кизи бўлгани холда, Америкада кам эркиликда умр кечирди. Лекин Александр Львовнанинг отасига меҳри кечксиз эди. Отасининг фельд-авторини, кучли ҳамда заиф жиҳатларини беш кўйда яхши билар эди. Шу боисидир, 1953 йили "Отам" деб номланган китоб ёзди. Бу асари Нью-Йоркда нашр қилинди.

Буюк шахсларнинг фарзандлари бир хил бўлавермас экан. Лев Толстойнинг Сергей деган ўғли бор эди. У отасининг қўлималарига бегисанд қаради. Уларни улқотириб юборган пайлар ҳам бўлган. Кизи Александрда Львовна эса, отасининг асарларини кўз қорачигидек асрав, уларга алоҳида ҳурмат билан қарар эди.

Тўнғич кизи Татьяна Львовна Александрда Львовнанинг йигирма еш катта эди. Уям отаси сингари кундалик тутишни яхши кўрарди. Кундаликларида ота-

си ва оиладаги бошқа фарзандлар, онаси нима ишлар билан машғул бўлганини кунна-кун ёзиб боришдан эринмасди. Бунинг устига, расм чизишни хуш кўрарди. У кундаликларида отаси ҳақида куйдагиларни ёзган: "Дадам, ойм ва Таня холам яхши яшашни ким қандай тушуниши, инсоннинг олийжаноблигига бойлик келтирадиган зарар ҳақида мунозара бошлашди. Дадам жуда чирой-

# УЛУГ АДИБНИНГ СЎНГИ "АСАРИ"



ли гапирди. Ойм бизни улқашга жўнатди. Мен ва Машага қўшилиб Таня холам ҳам кета бошлаган эди, дадам йўлдан қайтарди. Биз яна чамаси бир соатча мунозарада қатнашдик. Умиримизнинг асосий қисми Фиди Долгорукайга ўхшаб ўтиб кетаяпти, аллақандай беақалар учун энг яхши хис-туйғуларимизни бой беряпмиз, деди дадам." Мен бу фикрга батамом қўшилишимни яширмадим. Бироқ яхши яшашни мен ҳам хохлашимни, масалан, янги кўйлаб ёки шляпа ваъда қилишганда севинчдан сакраб кетишимни ҳам айтдим. "Ундай бўлса — деди дадам, — истаган кўйлақларингни кийиб юравер... Бироқ бошингга жойлашиб олган ҳавойи фикр эртани-кечми ўз ишини қилади".

Жуда кўп нарсаларни сўраб олишим керак эди-ю, кўз ёшларни гапирдишга йўл бермади.

Беназир адибнинг қанчалик доно ва одамхон бўлганини юқоридаги фикрлар тасдиқлаб турибди.

Уйллардан кўра қизлар отага меҳрибон бўлишади, дейишади. Татьяна Львовна ҳам отаси ҳақида гапирганида жуда ийиб кетади. Отасининг хатти-ҳаракатлари, ўзига хос фельд-автори таъсирини улғайиб, отаси сингари гўзал характер эгаси бўлиб етишади. Мана, унинг ёзганлари: "Ҳаётимдаги бирдан-бир мададкорим, дардларимга маълумим биргина дадам. Мен у кишига озгина қувонч бахш этолмаётганимдан жуда-жуда қўйналаяман."

Бир кун келиб дадам оламдан ўтади, деган фикр мени жуда қийнади. Диний тушунчам, ақл-идорк, мантқиқий мушоаҳадага таяниб, бу заруратни тушуниб етишга ҳаракат қиламан. Бу унда қўрқинчи эмас, ноҳуш бўлгани билан табиий бир ҳол, деб ўзимни овутаман.

Мени қўйноққа солаётган ва айна пайтда, қувонтираётган нарсам дадамнинг мен ҳақида жуда яхши фикрдалиги. Мени овози бор, ёзиш, расм солиш қобилиятига эга, деб ўйлайди".

Татьяна Львовна буюк инсоннинг кизи эканлигини яхши билар, шунга муносиб бўлишга интиларди. Ўзи учун отасининг ишончини қозонишдан улугъ бахт йўқ, деб ҳисобларди. Шу сабабли бўлса керак, кундаликларида: "Мен оймга узундан-узук мактуб ёзиб, оилада ўз ҳукмини ўтказишга уринишининг бефойда эканини ётиги билан тушуниришга ҳаракат қилдим".

Ҳа, Толстойнинг қизлари кўп жиҳатдан онасига эмас, балки отасига — жуда бой бўла туриб, лекин камбағалликка интилан отасига тортган эди.

Умуман, улугъ инсонларнинг шахсий

ҳаёти, оилавий моҳаролари, айниқса, ўзи севаган аёли билан қурган турмуши ҳақидаги тафсилотлар нечоғли қизиқарли бўлмасин, айна пайтда, кўнгилсиз ҳодисаларга ҳам бойлиги сир эмас. Буни Толстой умрининг ношод ва хушнуд кунлари мисолида ҳам кўриш мумкин.

Лев Толстойни рафיקаси жуда кеч тушунди. "Отангизнинг бошига мен етдим", деганди у адиб ўлими олдиндан қизларига. Иккала қиз ҳам нима дейишларини билмай оналари бошида ююм ййглашади, чунки у ҳақ гапни айтган эди. Оталарини кўз очирмайдиган танқидлари, хархаша-ю машамалари билан оналари адоий-тамом қилганини улар яхши билишарди. Бир қарашда ҳеч нимадан кам-қўстлари йўқ Толстой ва унинг рафיקаси бахтли эдилар. Толстой барча замонларнинг энг машхур адибларидан бири эди. Шон-шўҳратдан ташқари, улар катта мол-мулкка ҳам эга, серфарзанд бўлишган. Аслида битта оила учун бундан ортқ нима керак? Дастлаб улар шу қадар бахтиёр яшашардики, қўнқана ташлайдиган нарсанинг ўзи йўқдай эди.

Охир-оқибат нима бўлди?

Дейл Карнеги айб Толстойнинг хотини Софья Андреевнада деб билади: "Софья Андреевна дабдабаю хашаматга жуда ўч, Толстой эса зёб-зийнатларни кўрага кўзи йўқ эди. Софья Андреевна шон-шўҳрат, мартаба истаги билан куйиб-ёнар, Толстой учун буларнинг сарик чакали ахамияти йўқ эди. Софья Андреевна пул, мол-давлат ортидан қувар, Толстой эса даҳоликни, ҳуосуий мулкка эга бўлишни гўноҳ, деб биларди. Ноширларга асарларини қалам ҳақисиз нашр этиш ҳуқуқини бергани учун хотини уни тинимсиз қаргар, жанжаллашар, эрининг китоблари учун ҳақ талаб қиларди."

Толстой эътироз билдирса, жазавога тушиб ўзини ер ташлар, бу кунимдан ўлангим ахши, деб захар ичмоқчи ёки ўзини қудуққа ташламоқчи бўларди".

Бундай дидиёвлар охир-оқибат Толстойларнинг оила қўрғонини нуратди. Улар бир-бирдан беэиш қолдиш. Айниқса, Лев Толстой хотинидан қутилиш учун дунёнинг нариги четига қочишга тайёр эди. Шундай жўнаб кетди. Охири боши оққан тарафга жўнаб кетди. 1910 йилнинг қаҳратон қиш кунларининг бирда буюк адиб бош олиб кетди йўлда — темир йўл бекатида зотилкамга чалинди ва ҳаёт билан хайр-хўшлашди. Умрининг сўнги дамлариди: "Хотинимни ёнимга киритманглар!", деб тайинлайди у.

Аслини олганда, Лев Николаевич ёшлиғида жуда кўп қизларни юрак-юракдан севиб қолган. Бу ҳақда унинг ўзи шундай ёзган: "Болалигимда Сонецка Колошинага ошиқу беқарор бўлган

дим. Кейинроқ Зинаида Молостовага ишдик тушди. Бу муҳаббат жисму жонимни қамраб олганди. Хойнаҳой Зинаида бу ҳақда ҳеч нима билмаган. Йиллар ўтиб, стандадаги казак аёл ўзига ром этди. Вақт ўтиб буни "Казаклар" номли қиссамда тасвирлаганман. Сўнг қиборлар доирасининг гули бўлган Шерватова-Уварова ақлу хушимни ўғирлади. У ҳам севгимдан беҳабар эди. Мен ҳамини ҳақиқий, асл муҳаббат ҳам насиб этди. Севгим соҳибаси Валерия Арсенева эди. Уйланишимга бир баҳа қолди. "Оилавий бахт"ни ўқигандирсиз. Унга ёзган ишқий мактубларни жамласак катта бир боғлам бўлади".

Аммо, охир-оқибат у севмаган қизга уйланиб, умргузаронлик қилди, бу улугъ адибни оилавий ҳаётда кўп азоблади. Дейл Карнеги Толстойнинг оилавий фожеасида унинг аёли Софья Андреевнани қоралайди. Яна бир тақдир-қотчи Руслан Киреев бўлса, аслида, бош айбдор Лев Толстойнинг ўзи, деган фикрни зўр бериб илгари сўмоқчи бўлади.

Нима бўлганда ҳам, жанжаллар, келишмовчиликлар бутун бошли бир оила қасрини кунья-кун қилгани рост.

Толстой улкан маҳорат соҳиби, шу билан бирга, ўта камтар инсон бўлган. 1908 йили редакцияга ёзган мактуби улугъ ёзувчининг шу хислатини яққол намоён қилади: "Бир воқеани эсламан. Бундан ўттиз беш йиллар муқаддам Пушкинга хайлақ қўйилиши муносабати билан унинг таваллуд кунини нишонлаш арафасида муҳтарам Тургенев уймга келиб, шу байрамда иштирок этишимни сўради. Тургенев мен учун қанчалик азиз ва қимматли бўлмасин, бунинг устига Пушкинни нечоғли улугъ шоир деб билмайин (ҳамон шундай деб биламан) мен анжуманда қатнашишдан бош тортидим. Аниқ севдим: Тургеневни ранжитдим. Аммо, ўшандаёқ бунақанги дабдабалар менга нотабийи туюларди... Энди келиб-келиб бу кун ўзимнинг бошимга тушган экан, бу хол менинг учун жуда азобли".

Адиб ўзининг 80 йиллик юбилейи ўтказилишига доир тадбирлар тўхтатилиши сўраб ёзмаган жойи, нуфузли радам қолмади. 1908 йил 28 августда унинг юбилейини ўтказиш учун Петербургда қўмита ташкил этилганди. Профессор Ковалевский раислигида тузилган бу қўмита улугъ адиб юбилейини нишонлашга таратдуд ишларини кизгин бошлаб юборди. Аммо бундан хафа бўлган Лев Толстой тадбирни тўхтатиши сўраб шу қўмитанинг аъзоси М.А.Стаховичга мактуб ёзди.

Хозирги пайтда баъъи уртамийёна ёзувчи ёки шоирлар 50 ёки 60 ёшларини нишонлаш учун елб-югуриб юришларини кўрганда Лев Толстойнинг юқоридаги хатти-ҳаракати ўта камтарликдек туюлиши ҳам мумкин. Лекин, нима бўлганда ҳам, у бундай дабдабали билан оддий халқнинг қўзига балоқазодай қўрнини қолишдан ҳадиксираб, уялиб тургани рост.

Буюк ёзувчи ҳаётига дахлдор қуйидаги воқеанинг латифага айланиб кетгани ҳам унинг камтарлигидан далолат беради.

Йигирманчи асрнинг бошларида Москвада нашр этилаётган журналнинг раҳбари базм ташкил этди. Унда журнал ходимлари муҳарририро ниса мақташарди. Базм қизғиндан қозиб кетади.

Орадан бирор соат ўтган, журнал муҳаррири қабулмига бирор киши келганми, деб сурштиради.

— Ҳеч ким йўқ, — дейди котиба. — Аммо пўстинга ўралиб олган бир чол сизни анчадан бери кўриб ўтирибди.

— Қутса кутаверсин, — дея муҳаррир давралошлари билан қайфу сафони давом эттирди.

Яна бир соатлардан кейин қайфдан юзи қизарган муҳаррир қабулхонага чиқди-да... ранги оқариб кетади.

Қабулхонада Лев Толстой ўтирарди.

Жовли ХУШБОК

**Андрей Вознесенский 1933 йили Москва шаҳрида туғилган. Отаси таниқли муҳандис бўлган. Шоир ўқувчилик пайтида ёзган шеърларини машхур шоир Борис Пастернакка кўрсатишга журъат этади ва унинг самимий эътиборига сазовор бўлади.**

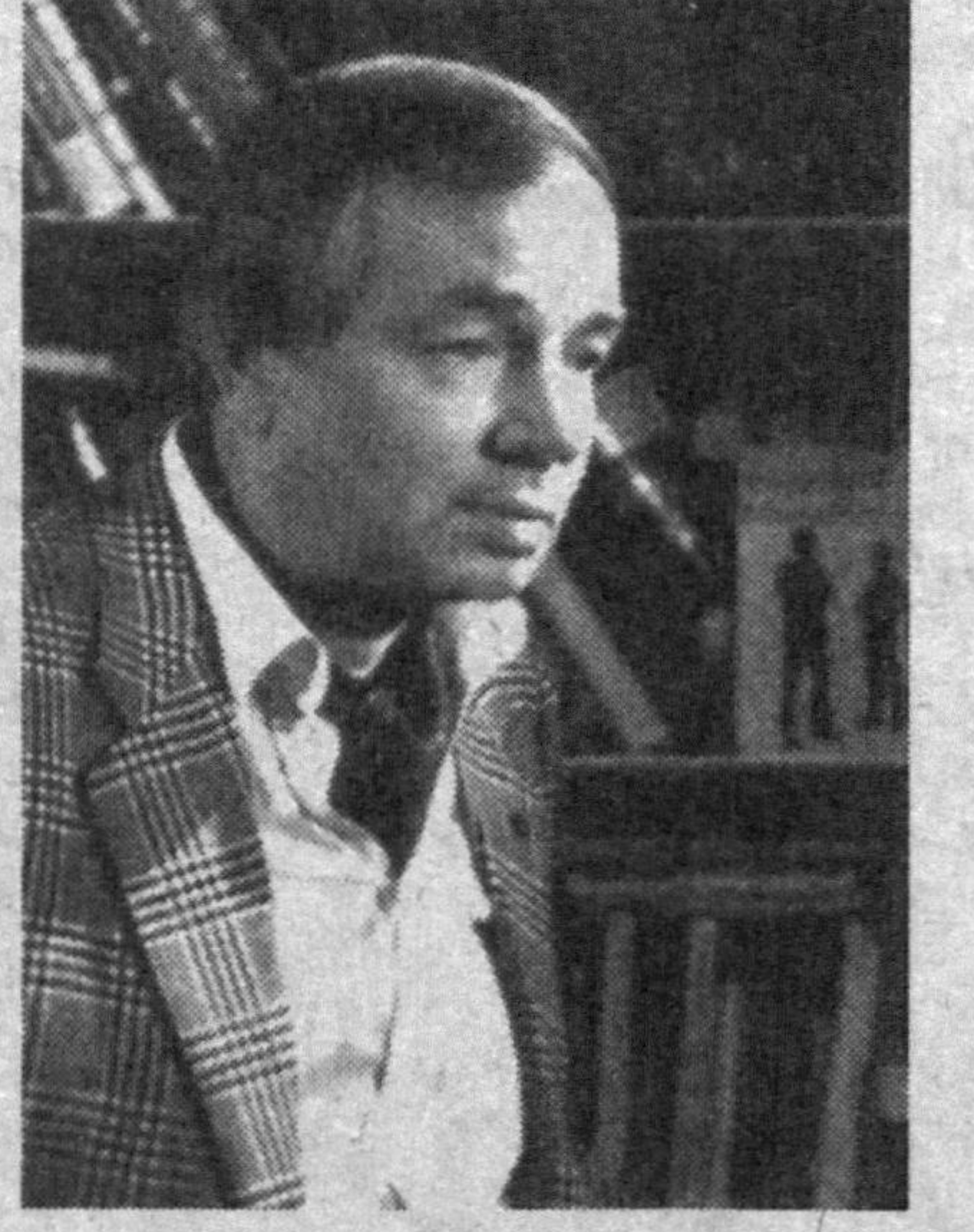
**А.Вознесенский сафдошлари Е.Евтушенко, Б.Аҳмадулина, Р.Рождественскийлар билан биргаликда шўровий сиёсат юқидан қадди дол бўлган шеърятни инсоний дардларни қуйлайдиган мардона поэзия юксаклигига кўтаришда улкан хизмат қилади.**

**А. Вознесенский шеър ва достонлар яратиш билангина чекланиб қолмай, насрода ҳам, ҳусусан, бади ва адабиётшунослиқда баракали қалам тебратмоқда.**

**У ўзининг бетакрор шеърий овози билан бугунги кунда дунёдаги энг машхур шоирлардан бири ҳисобланади.**

Андрей ВОЗНЕСЕНСКИЙ

# СЕН — БАХТ ТАРОНАСИ, МЕН — ҒАМ ОХАНСИ



Муҳим эмас на қулфат, на бахт, юксак руҳ ҳеч қўрмайди зарар. Аммо завоқ топқусидир тахт, шоир ундан юз бурса агар.

## ҚИССА

"Хайр" демоқ учун кинрик қоқмайсан, изимдан чиқасан илк сахар пайғи. Сен мени ҳеч қачон унутолмайсан. Мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Мунгли ниғоҳингдан кўзим олмайман: "Ох, худойим! — дейман зоримни айтиб. — Мен сени ҳеч қачон унутолмайман. Сен мени ҳеч қачон қўрмайсан қайтиб".

Зангори суварини — сирли мавжланган, сайр қилганимиз — қўрғазини дайдиб мен энди ҳеч қачон унутолмайман, мен энди ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

Ғамгин шабадада титрайди бесас, умидсиз қарағат қўзин қорайтиб. Қайтмоқлик — яхшилик аломатимас, мен сени ҳеч қачон қўрмайман қайтиб.

**Хурматли олимимиз Фулом Каримнинг "Ўзбекистон адабиёти ва санъати" газетасида эълон қилинган "Жеймс Жойс ўзбек тилида" мақоласини ўқиш, ирландиялик адибнинг "Навқирон санъаткорнинг сийрати" романини ("Жаҳон адабиёти", 2007 йил, 3-4-сонлар) мутлолаа қилиш жараёнида айрим фикрлар туғилди. Шунингдек, Ж.Жойсининг бу романи ўзбек ўқувчисига нима беради, онгимизда қандай из қолдиради? Ёзувчининг асарига сингдирган дунёқараш биз учун янгликми ёки билганларимизни ёдимизга қайта соладими, деган саволлар ҳам пайдо бўлди.**

Роман қаҳрамони ўсмир Этувен Дедалус қиёфасида ёзувчи санъаткор шахсининг шаклланиш жараёнини акс эттирди. Стивен ўқиш ва ёзишни ўрганган, маълум фанларни ўзлаштиради, руҳоний бўлиш учун динни ва дин билан боғлиқ фалсафани чуқур ўрганишга киришади. Аммо бу билимлар орқали ўзи эришиши мумкин бўлган натижа уни қаноатлантиришига қўзи етмайди. Негаки, унинг қалби на фанга, на динга рағбат кўрсатади, балки фақат санъат иштиёқида тугён уради.

Мутафаккир бозомиз Жалолиддин Румийнинг "Ичиндаги ичиндадир" асарида шундай гап бор: "Чунончи, одам парда орқасида туриб гапирса, бошқалар гапнинг эгаси парда, деб ўйлайди. Унинг бор-йўғи рўмол эканлигини билмайди. Қачонки, одам парда орқасидан чиққанда, парданинг бир тўсиқ бўлганлигини тушунади". Шу маънода, Жойсининг ушбу романи ҳам бир тўсиқдир, тўсиқ-роман ортида эса Жеймс Жойсининг ўзи турибди. У инсон қалбини, руҳиятини таҳлил қилиб, мўйайн хулосаларини ўз қаҳрамонлари ҳаёти билан исботламоқчи бўлади. Фандан кўра санъатини афзал деб билган индивиднинг ахлоқий мавқеи ва ҳолати ўзига хослигини

кўрсатади. Стивеннинг дўсти Дейвин ўзини миллатпарвар деб ўйлайди ва ўзининг онгли фаолиятини миллати, ватани ва динга хизмат қилиш

дан иборат, деб тушунади. Стивен эса мавжуд қилишнинг табиғий ҳолати, дейининг дунёқараш синфийлик доирасида шаклланиш бўлиб, ўз синфига хизмат қилса, Стивеннинг дунёқарашини исобийликка, умунсонийликка мойилигини ёзувчи ма



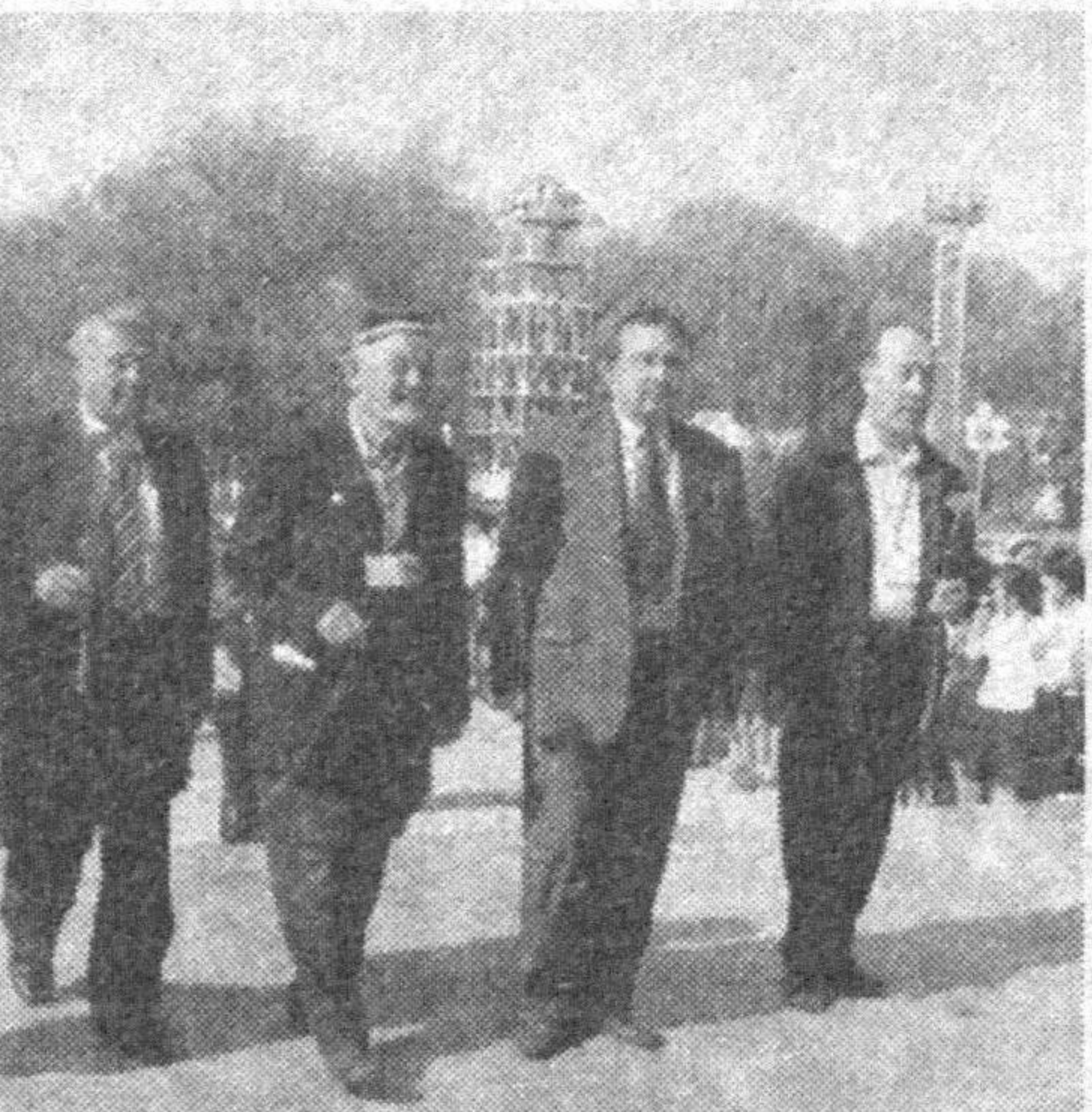
Бошланиши биринчи бетда.

Шаҳар марказида жойлашган "Нур-хон" кинотеатрида санъат кунларининг тантанали очилиш маросими бўлди. Унда вилоят аҳолиси ҳамда талаба ёшлар йиғилдилар. Хонанда Инди ўз қўшиқлари билан томошабинларга байрамона кайфият улашди. Ижодий мулоқотдан сўнг "Телба" фильми намойиш этилди. Филм тугагандан сўнг ёш йигит-қизлар филм ижодкорларини ўраб олиб, самимиятга йўрилган миннатдорликларини изҳор этиб, санъаткорлар билан эсдалик учун суратларга тушиб, улардан дастхатлар олдилар. Уша дамба Зулфия исмли бир талаба қизнинг ҳаяжонга тўла таассуротини эшитиб қолди: "Мана ишласа бўлар экан-ку! Бизга шундай филмлар керак. Айрим филмлар, мисол учун "Бойвачча" маданият-сизилдан бошқа ҳеч нарса эмас. "Телба"да ижтимоий муаммолардан ташқари, ота-онага ҳурмат ҳам акс этган. Айниқса, Алишер Узоқов билан Дилноза Кубаеванинг ижролари менга ёқди." Бу бир оддий томошабиннинг фикри, албатта. Лекин мана шу уч-тўрт оғиз жумлада юзлаб ёшларнинг хайрихоҳлигини сезиш мумкин.

Куннинг иккинчи ярмида киножодкорлар Марғилон шаҳридаги Маъмуржон Узоқов номидаги маданият ва истироҳат боғида шаҳар аҳолиси билан учрашдилар. Хиббон оралаб кетар экансиз, улуғ сиймоларнинг қиёфаларига дуч келасиз... Маъмуржон Узоқов, Юсуфжон Қизил, Тарахоним, Муқаррамахоним, Гавҳархоним... Алишер боси Маъмуржон Узоқов буюбидида сезилар-сезилмас губорларни дастурмоли билан авайлаганча артарибди қўлидаги гулларни унга қўйди. Бошқа меҳмонлар ҳам бирин-кетин ўз гулларини ўлмас ҳофизга тўхта эйтишди. Бюстга айланган бобо ва энди атак-чечак қилиб санъат дунёсига кириб келаётган унинг навирон наслига термула туриб, Шўхрат Аббосов "Маҳаллада дув-дув гап" филмининг суратга олиниши билан боғлиқ хотираларни эсладилар. Муқаррамахоним ҳам гап ўзлари ҳақида кетаётганини сезгандек суратдан ним табасум билан мўраб турдилар.

Алишер Узоқов ҳамюртларига ўзининг театрлаштирилган мусиқали томошаларини яраб намойиш этди. Уша кун унинг ўзи ҳам тадбирнинг ҳақиқий қаҳрамони айланган деб кутмаган бўлса керак. Негаки, мухлисларининг

қуршовидан чиқиш ёш актёрга қийин кечди. Аюб Шаҳобидинов — бу ўйчан йигит ўзини ҳар қанча оммавий шовкин-суронлардан асрашга ҳаракат қилмасин, барибир томошабиннинг бедор оқшиқлари уни ҳам тинч қўймади. Шўхрат Аббосов Риштондаги кулчилик музейи — эртақлар шаҳарчасига кириши билан "Эҳ-ҳе, халқ даҳоси нақадар буюк!" дея ўз хайратини яширолмади. Хунарманд-у чеварларнинг ҳар бир ишини синчовлик билан кузатаётганда, Жаҳонгир ақанинг "Устоз, қаранг!" деган қаҳрига Шўхрат ақанинг диққатини бўлди. Шогирди қўлидаги китобни кўриши билан "О, Пэнсон-ку! Бу ерда нима қиляпти?" деб хитоб қилди устоз. Машхур фотограф-



эканлиқларини бироз унутгандек бўлди, назаримда. Гулчехра опанинг гапидан билдимки, киножодкорлар илгари ҳам бу ерга келишган экан. Самимий муносабатларидан шунини сўзсиз бўлди, улар актриса Гулчехра Эшонқулвани ўз опаларидек қабул қилишди.

ТОМОШАБИН ИШОНЧИ

нинг архиви асосида Файзулла Хўжаев нашрга тайёрлаган юртимизнинг яқин ўтмишидан ҳикоя қилувчи тарихий суратларга бой китобни қўлига олди. Икки кинорежиссёр суратларда акс этган ҳар бир қиёфа, ундаги табассумдан тортиб ажинларгача "Ана ўзбек қиёфаси, мана нигоҳ! Вой, мана бу қизнинг хурхак кўзларига қаранг! Мана сизга табиийлик. Буни атайин тушириш ёки ўйнашнинг илжи йўқ," дея ўзаро муҳокама қилиб кетишди. Ҳар ким ўз эҳтиёжи ёнида деганларидек, миллий либослар осийлиқ ички хонлардан бирини тадбир малиқаларига айланган хонимлар — Раъно Шодиева ва Гулчехра Эшонқулвалар модлар уйига айлан-тириб юборишди. Ражаб Адашев эса ялғў ёниб зар тўн кийган фарғоналик гўзаллар даврасида суратга тушиш билан овора. Сўрида Пулат Саидқосимов, Санъат Девонов ва Турди Нодировлар уста қўло билан гурунглашиб ўтиришди. Луғфулла ва Гулчехра Саъдуллаевлар мухлислар саволига жавоб бериш билан банд. Санъат ёлғизлиқни севади ақидасига амал қилибми, билмадим, Аюб Шаҳобидинов хунармандларнинг санъатини ёлғиз кузатиб юрди.

Марғилон шаҳридаги 1-Меҳрибонлик уйи тарбияланувчилари билан ижодий учрашув, айниқса, ўзгача бўлди. Аввалида, мени бир нарса ажаблантирди. Бу ердаги болажонлар кино юлдузлари билан эмас, гўёки ўз қадрдонлари билан дейдорлашгандек эди. Ҳатто гўзал актрисаларимиз ўзларининг "юлдуз"

бирга эканлигини таъкидлади. Қолаверса, "Катта ойи" бадийий фильми ҳам мана шу даргоҳда олинган экан. Тадбир сўнгида бир неча болажонларни тугилган кунлари билан табриқлаб, "Ўзбекино" Миллий агентлигининг совғаларини топширишди.

Ижодий сафарнинг сўнги кунинда санъаткорлар Учқўприк туманидаги "Киновидео" масъулияти чекланган жамиятига қарашли 400 ўринга мосланган, яқинда тазмирдан чиққан "Нуробшон" кинотеатрида бўлдилар. Куннинг иккинчи ярмида Қўқон шаҳар ҳокимилигида шаҳар ҳокими Ҳайтхон Каримов ҳамда шаҳар фаоллари билан учрашув бўлди. Шаҳар ҳокими "Ҳар қандай мамлакат тарраққотининг замирида маънавият ётади," дея киночиларга ўз эҳтиромини изҳор этиб, эсдалик совғаларини топширди. Меҳмонлар номидан Шўхрат Аббосов миннатдорлик билдириб шундай деди: "Биз баъзан ўз дунёимизга сингиб халқни унутамиз. Шунинг учун бу учрашувлардан ҳам мамнун бўламиз, ҳам хижолат чекамиз. Халқнинг меҳр-муҳаббати бизга елкамиздаги юннинг масъулиятини яна бир бор эслатиб..."

Дарвоқе, эътиборини зиёратгоҳ жойлардан бирининг ҳовлисида жойлашган чархалакни ўзича айлантиришга уринаётган тўрт ёшлар атрофидаги қўйлақча болакай тортиди. У атрофдаги шовкин-суронларга, катталарнинг қий-чувиға умуман эътибор қилмасди. Кимкидан дастхат оляпти буларнинг қизиги йўқ эди. Бутун диққати қандай қилиб бўлмасин инқиллаганча ўзидан катта чархалакни ҳаракатга келтиришди... Билмадим, ўзбек киносининг эртасини ўзимча ўйлаганимда, негадир талотўпларга бепарво қараётган мана шу болакай билан санъатни қисмат деб, кино дунёсига кириб келаётган истиснод ўртасида сирли уйғунлиқни кўргим қилдим...

И. ҚўШШАЕВА

Ёш режиссёрларнинг «Дебют – 2008» II республика кўрик-фестивалида бир йўла 12 ижодкор ўз спектакллари билан қатнашдилар.

Фестивал Ўзбек миллий академик драма театрининг «Тақдир» моноспектакли билан бошланди. Саҳна асарини пластика услубида яратилган бўлиб, унда фақат биргина персонаж қатнашди. Мутахассислар томонидан режиссёр Шўхрат Нуралиевнинг ёш актёр иқтидорини намоеён этишдаги ўзига хос интилиши, бу борада маълум ютуқларга эришгани, А.Узоқов ижроси эътироф этилиб маъжуд камчиликлар ҳам айтиб ўтилди.

Қорақалпоғистон ёш томошабинлар театрида эса драматург Меҳрибон Хўжанова қаламига мансуб «Париждо» спектакли кўпгина баҳс-мунозараларга сабаб бўлди. Режиссёр Аҳтам Бойтўраев асар жанрини трагикомедия деб белгиланган. Ҳақиқатан ҳам спектаклда кулги ва трагик унсурлар уйғунлашиб кетган. Асар мавзуси ҳамма даврлар учун долзарб бўлган инсон хилқати ва руҳий оламнинг нозиклиги ҳақида. Шунини таъкидлаш керакки, ушбу спектакл ижодкорлари асар талқинида ахилликка, актёрлар ижросида табиийлик ва жонлиликка эриша олганлар.

Е.Блиновнинг «Тазарру» асари режиссура муккамаллиги билан ажралиб туради. Сирдарё вилоят театрининг «Кайрағоч» соясидаги эхтирос-спектаклининг энг катта камчилиги режиссёр ва ижодий жамоанинг асар моҳияти, гоёси, жанрини аниқ тушуниб олмаганида бўлиб, ана шу сабаб ижодий гуруҳ нотўғри талқин қилинган борган. Қашқадарё вилоят мусиқали

драма театрининг «Кўргилик» спектакли билан бошланди. Саҳна асарини пластика услубида яратилган бўлиб, унда фақат биргина персонаж қатнашди. Мутахассислар томонидан режиссёр Шўхрат Нуралиевнинг ёш актёр иқтидорини намоеён этишдаги ўзига хос интилиши, бу борада маълум ютуқларга эришгани, А.Узоқов ижроси эътироф этилиб маъжуд камчиликлар ҳам айтиб ўтилди.

Қорақалпоғистон ёш томошабинлар театрида эса драматург Меҳрибон Хўжанова қаламига мансуб «Париждо» спектакли кўпгина баҳс-мунозараларга сабаб бўлди. Режиссёр Аҳтам Бойтўраев асар жанрини трагикомедия деб белгиланган. Ҳақиқатан ҳам спектаклда кулги ва трагик унсурлар уйғунлашиб кетган. Асар мавзуси ҳамма даврлар учун долзарб бўлган инсон хилқати ва руҳий оламнинг нозиклиги ҳақида. Шунини таъкидлаш керакки, ушбу спектакл ижодкорлари асар талқинида ахилликка, актёрлар ижросида табиийлик ва жонлиликка эриша олганлар.

Е.Блиновнинг «Тазарру» асари режиссура муккамаллиги билан ажралиб туради. Сирдарё вилоят театрининг «Кайрағоч» соясидаги эхтирос-спектаклининг энг катта камчилиги режиссёр ва ижодий жамоанинг асар моҳияти, гоёси, жанрини аниқ тушуниб олмаганида бўлиб, ана шу сабаб ижодий гуруҳ нотўғри талқин қилинган борган. Қашқадарё вилоят мусиқали

Санъат институтининг «Дарс» спектакли режиссёр Кутлимурод Ёқубов ёш актёрлар — Санъат институти талабаларининг қобилиятларини юзага чиқара олгани, бир қатор раъий тоғилмаларга эришгани билан таҳсинга лойиқ. Бирок, Қўқон шаҳар мусиқали драма театрининг «Насрин» ва



«Дарс» спектакли билан бошланди. Саҳна асарини пластика услубида яратилган бўлиб, унда фақат биргина персонаж қатнашди. Мутахассислар томонидан режиссёр Шўхрат Нуралиевнинг ёш актёр иқтидорини намоеён этишдаги ўзига хос интилиши, бу борада маълум ютуқларга эришгани, А.Узоқов ижроси эътироф этилиб маъжуд камчиликлар ҳам айтиб ўтилди.

Жиззах вилоят мусиқали драма театрининг «Тўда» спектакли гийҳ-вандлик ва гуруҳли жиноятчилик муаммоларига бағишланган. Асарнинг эътиборни тортувчи шеърий тили, гоёнинг долзарблиги, айниқса, ёш актриса Раъно Шарипова ижроси ҳам маромига етмаган. Айниқса, тўда бошлигининг характерида изчиллик йўқ. Ҳулоса сифатида шунини айтиш керакки, фестивал дастурига киритилган спектаклнинг жанр ва услуб жиҳатдан хилма-хиллиги қилгинли равшан қилади. Дастурга киритилган спектаклларнинг катта қисми мумтоз асарлар асосида саҳналаштирилган. Лекин уларнинг бадийий савиясини бирдек деб бўлмайди. Ҳеч кимга сир эмас, мумтоз асарлар катта ижодий ва ташкилий тайёргарликни, тажрибани талаб қилади. Шундай экан, балки дебют ишларга бундай мураккаб асарларни эмас, кўпроқ миллий драматургия намуналарини олиш ҳақида ўйлаб кўриш керакдир.

Мазкур фестивал мамлакатимиз театри санъатини келажакда умидли эканлиги яна бир бор кўрсатди. Санъатнинг ушбу тури ривож, аввало, режиссурага боғлиқ экани ҳеч кимга янгиллик эмас. Бинобарин, «Ўзбектеатр» ижодий-ишлаб чиқариш биришмасининг «Ёшлар йили»да ўтказган ушбу тадбири давлатимизнинг ёш ижодкорларга бўлган эътиборидан далолатдир.

Муқаддас АХМАДЖОНОВА

Кино санъат мухлислари режиссёр Рустам Саъдиев номини яхши биладилар. Ўзбек киносининг отахони, таниқли режиссёр Шўхрат Аббосовнинг шогирди, устозининг аъёнларини замон билан ҳамнафас давом эттиришга ҳаракат қилаётган бу режиссёрнинг «Келгинди қуба», «Келгинди келин», «Севгинатор» (продюсер сифатида) каби филмлари томошабинлар, айниқса, ёшлар томонидан қизиқиш билан кутиб олинди. Эҳтимол, бунинг саба-

би Р.Саъдиев асарларининг қаҳрамонлари ёшлар эканлигида ва бу филмларда миллий қадриятларимизни улуғлашга интилиш борлигидир. Ҳар ҳолда, хусусий киностудияларда фаолият бошлаган бу ижодкор янги авлод кинематографисининг муносиб вакили бўлиш йўлида изланишлар олиб бормоқда. 2008 йил — «Ёшлар йили» муносабати билан Р.Саъдиев мухбиримизнинг бир неча саволларига жавоб берди:

РУСТАМ САЪДИЕВ, кинорежиссёр: ИЖОД, ИЗЛАНИШ ДАВРИ



СУРАТДА: «Jopon.uz» фильмининг тасвирга тушириш жараёни.

— Президентимиз томонидан 2008 йилнинг «Ёшлар йили» деб эълон қилиниши биз ижодкорлар зиммасига янада катта масъулият юкляди. Бу йилги дастлабки ишларимиздан бири — «Жонон.уз» номли янги филмининг кинотомошабинлар ҳўжмига ҳавола этиш учун тайёр. Насиб этса яқин орада катта экранда намойиш этишнинг режалаштирилмиши. Филм мухлисларини бефарқ қолдирмайди, деган ниятдамыз. Кино соҳасида кўрсатмаларига

Шундай экан, унинг ўзига қўйиб берайлик. Савияси паст, томошабин кўришига арзимайдиган ёки бир марта кўришга ярайдиган филмларнинг ўзи кун тартибидан тушиб қолади. Яхши, пухта асар эса давр синовларидан ўтиб, узок вақт яшайди.

Асосийси, ижодкорнинг томошабинга айтмоқчи бўлган гапи. Ана шу гап миллий маданиятимизга, маънавиятимизга, қадриятларимизга эид бўлмаслиги, миллий менталитетимизга мос бўлиши керак. Ижодий жараёнлар давомида шунини тушуниш, одам излангани сари камчиликларини сезишга қодир бўлиб борар экан. Яъни ҳар бир янги иш жараёнида билиб-билмай қилган хатоларидан воз кечиб бораверади.

Кези келганда, бир нарсани алоҳида таъкидлаб ўтмоқчи эдим. Сўнги йилларда «Ўзбекино» Миллий агентлиги томонидан ёш киножодкорларга кўрсатилаётган маънавий кўмак ҳар томонлама таҳсинга арзиғулик. Айниқса, сценарийлар билан ишлаш жараёнида агентлик раҳбаридан тортиб, бадийий кенгаш аъзоларига ҳам ижодкордан маслаҳатларини аймадилар. Бу эса филм суратга олингунча баъзи камчиликлар бартараф этилиб, экран асарининг муккамаллашишига ёрдам беради. Хусусан, «Ёшлар йили» муносабати билан кино соҳасида ҳам иқтидорли, салоҳиятли ёш режиссёрларга, актёр ва актрисаларга «Ўзбекино» Миллий агентлиги кенг имкониятлар эшигини очиб бераётгани кувонарли ҳолдир. Юртимизнинг турли жойларидан ўтаётган миллий кино санъати кунларида ёшлар иштирокига эътибор берилаётгани бунинг ёрқин далили.

Мана шундай шароитда биз фақат ижодий ўшқорлик кайфиятида тер тўкиб ишлашимиз, эл-хўжмига эга бўлди. Назаримда, бугунги томошабин у қадр содда эмас. Яхшиини ёмондан, фойдани зиёндан фарқлай олади.

Ж.ХАМРОЕВ ёзиб олди.

ИЧАНҚАЛҶА МЎЪЖИЗАСИ

Қадимий ва навқирон Хивадаги бу мўъжиза асрий обиди билан боғлиқ деб ўйлаётгандирсиз балки? Бу ҳам тўғри. Аммо Ичанқалъанинг нақ ўртасида шундай бир мўъжизавий масканга дуч келасизки, у ердан асло бефарқ ўта олмайсиз. Унга яқинлашишингиз билан қадим оҳанглар қўлоққа чалинади. Дид билан териб қўйилган турли мусиқа асбобларига нигоҳингиз тушиб, беихтиёр унинг ижодкорига тасанно айтасиз.



Хоразм

Кўпчиликнинг ҳурмат-эътиборини қозониб келаётган Музаффар Сафоев турли миллий мусиқа асбобларини юксак дид билан чалиш қобилиятига эга. Баъзи мусиқа асбобларини таъмирлаб ҳам беради. Ўзи ҳам мусиқа илмидан хабардор Матюсуф Харратов номидаги мусиқа билим юртини тугаллаган. Санъат мактабида ёшларга сабоқ беради. Дарс машғулотларидан холи пайтларида эса Кутлумурод Иноқ мадрасасида жойлашган «Хунармандлар маркази»да ўзбек халқ чолғу асбобларини ясади ва таъмирлайди. Хунармандлар ўртасида ўтказилган кўпгина кўрик-танловлар голиби. У ясаган тор, рубоб, доираларни хориҳлик сайёҳлар ҳам қизиқиш билан харид қиладилар. Нобў ҳунаро соҳиб Музаффар Сафоев яратган, яратётган мўъжизалар асрий обидалардек қадри ва сеҳрли...

ТАҚДИМОТ

Ўзбекистон давлат Санъат институтида таниқли драматург ва шоир Хайдар Мухаммадининг «Амир Темирнинг туғилиши» китоби тақдими бўлиб ўтди. Тадбирда соҳибқирон Амир Темир ҳаёти, унинг келажак авлодга қолдирган улкан маънавий мероси ва соҳибқирон бобомиз тарихи ҳақида яратилган асарлар хусусида тўғри айтилди. «Амир Темирнинг ту-

Москва шаҳрида Болалар ва ёшлар ижодийига бағишланган халқаро фестивал-танлов бўлиб ўтди. Фестивалда юртимиздан Х.Х.Низий номидаги республика мусиқа коллежи ёш ижрочилари қатнашиб, муносиб ютуқларни қўлга киритдилар.

Коллежнинг 3 курс ўқувчиси Анастасия Крючкова эстрада хонандалиги номинациясида биринчи ўринни эгаллади. 2 курс ўқувчиси Темир Иброҳимов ва биринчи курс ўқувчиси Светлана Черниковалар иккинчи ўринга сазовор бўлдилар. Коллеж қошидаги мусиқа мактабининг 5-синф ўқувчиси Комила Мақсудхўжаева бир йўла учта совринни — эстрада хонандалиги ва композиторлар болаларга номинацияларида 1-ўринни, дуэт ижросида 3-ўринни қўлга киритди. Уларнинг барчаси фидойи устоз Г.Мухторова ўқувчиларидир. Бу педагог фестивал ташкилий қўмитасининг махсус нишонлари ва «Эстрада юлдузларини тайёрловчи устоз» сертификат билан тақдирланди.



Абдулла САФОЕВ

тург Абдуқаҳор Иброҳимов, фольклоршуно олим Асрор Жўраев, нашр муҳаррири, педагогика фанлари номзооди Абдуманноб Тожиев ва бошқалар китобнинг бадийий-эстетик, тарбиявий жиҳатларига тўхтадилар. Институтнинг «Мусиқий фанлар ва вокал» кафедраси ўқитувчилари, Ўзбекистонда хизмат кўрсатган артист Рустам Абдуллаев ҳамда унинг шогирдлари ижросида қўшиқлар тақдими маросимига файз бағишлади.

С.АХМЕДОВА

Юлдуз фестивал таассуротлари ҳақида шундай деди: «Биз халқ чолғуларини номинациясида қатнашдик. В.Я.Ковалевнинг «Куба мавзуларига варнация» ва ўзбек композитори Ойдин Абдуллаевнинг «Ифори» фантазиясини чалдим. Мен тенги қатнашчилар медиатор (мизроб-ноҳун)сиз қандай қилиб шундай қўланишда товуш чиқариш мумкинлигига ҳайрон қолдик. Дуторни медиаторсиз чалиб берганимдан кейингина ишондик.

Бизни жўрновоз Фотима олам билан Гала-концертда чиқишга муносиб кўришди. Икки мингдан ортиқ тингловчи

чи тўпланган очик майдон саҳнасида чалиш жуда ҳаяжонли бўлди. Бир ўзбек қизининг Россия пойтахтида миллий чолғумизда ўзбек санъатини намойиш этиши ва оқшиқларга сазовор бўлиши, авваламбор, мустақиллигимиз шарофати, қолаверса, Республикасини Президентининг ёшларга эътибори натижаси, деб биламан».

КЎПЛАЙМИЗ!

«Оққўрғон овози» газети ижодий жамоаси газета муҳаррири, шоир, таниқли журналист Абдулла Мадиевни таваллуд кўни муносабати билан самимий мураббабод этди. Ҳамкасбинизга ўзоқ умр, янги ижодий парвозлар тилаймиз.

СУРАТДА: дуторчи Ю.Зиноватова.



Замонамизнинг улуг шахматчиларидан бири, фавкулдада ноёб истеъдод эгаси Бобби Фишернинг номи ва ижоди билан таниш бўлмаган шахмат муҳлисини топиш қийин. Унинг хайрихоҳларию рақиблари ҳам ошкора эътироф этган ноёб қобилияти, англаш ва тушуниш осон бўлмаган мураккаб ҳаёти, бошқаларникига ўхшамайдиган ажабтовур дунёқараши, ва, ниҳоят, бир бандан ожиз сифатидаги ички "мен"и нанки бугун, олис келажақда ҳам кўпларни қизиқтиради, ҳар бир тадқиқотчи уни ўзинча, инсон руҳий олами тушуниш ва англаш салоҳиятидан келиб чиқиб кашф этади. Эҳтимол, йиллар ўтиб, шахмат кўкида янада ёруғ, мафтункор юлдузлар пайдо бўлар, бунга шубҳа қилмас ҳам бўлади, аммо ўшанда ҳам Бобби Фишер деган ном кун тартибидан тушиб қолмайди. Фишер ҳақида кўп ва ҳўб ёзилган. Аммо уларнинг биронтаси ҳам академик В.С.Нерсесянц қаламига мансуб "Бобби Фишернинг мураккаб партияси" мақоласи каби мавзу моҳиятини очиб бера олмади, кўпларида бундай мақсаднинг ўзи йўқ.

Ушбу мақола, тадқиқотчиларнинг эътирофига, ўтган асрнинг еттиинчи йиллари ёзилган ва Болтиқбўйида чоп этиладиган нуфузли "Шахмат" журналига юборилган. Журнал муҳаррири Л.Росал мақолани ўқиб чиқди ва муаллифга тезликда жавоб мактуби йўллаб, уни босиб чиқара олмаслигини маълум қилди. Кейинчалик Нерсесянцда журнал рад этган фалсафий эссе жанридаги мақоласини бошқа нашрларда чоп этириш имконияти пайдо бўлади, аммо, мақола муаллифининг рафиқаси, юридик фанлари доктори В.Лапаеванинг эътирофига, у бу имкониятлардан фойдаланмайди. Олиманинг фикрича, мақола Фишернинг шахси, унинг шахмат оламида эришган юксак мактебга тўғрисида эмас. Уни ёзган ўттиз тўрт ёшли олим ўшанда Оллоҳ томонидан берилган қобилиятнинг қадрига етиб, инсоннинг ўз истеъдоди олдидан бурчи ҳақида ва, ниҳоят, ижодий бойлик билан шон-шўҳрат, пул кўришида ўлгандаги ҳаётнинг муваффақиятлардан бирини танлаш лозимлиги тўғрисида мулоҳаза юритаётган эди. "У (В.Нерсесянц) ўша пайтда бу танловни ижод фойдасига амалга оширган шунчаки гап эмаски, — деб таъкидлайди В.Лапаева. — Чунки, у армиялар сингари одамларга ҳам талаб зарур, деб ҳисобларди. Шундай бўлсада, ўша йиллари ёзган бир шеърда ўзини ўзи мурожаат қилиб, шундай деганди: "Ўзингдаги қаҳрамонлик ҳиссини мағлуб эт, ишқий сарғашлардан устун кел, шидатини фитнаю кўтулларга сарфлама. Майли, оддий ва мураккаб ҳаётинг сен билан қолсин". Ўйлайманки, муаллиф бу масалани ўзи учун муҳим нуқтани кейинроқ бир шеърда қўйган: "Зарур бўлмаган юксакликларни забт этмаган номаълум қаҳрамонларга абдий шон-шарафлар бўлсин".

Мана шу нукта бизга "Бобби Фишернинг мушкул партияси" мақоласи моҳиятини тўла англашга калит бўла олади. Кичик бир мақолада уни тўла шарҳлаб, маъно-моҳиятини очиб беришни зиммага олмайдими. Аммо, баъдий адабиётда бўлгани каби, бирор бир асар ҳақидаги ҳар қандай мулоҳаза, мақтов бўладими ё танқиди, шубҳасиз, ўқувчида мазкур битикка қизиқиш уйғотиши керак. Мен шу талабдан келиб чиқиб, мақоланинг айрим жиҳатларига тўхталиб ўтмоқчиман, ҳоло.

Бобби Фишер шахмат оламида мислсиз ҳасоратлар кўрсатди. Буни ҳеч ким инкор этмайди. Аммо, бўлиб ўтган ва эндилдиқа тарихга айланган қолган воқеанинг фавкулдадаги шундаки, у шахматнинг қиёссиз чўққисига кўтарилиб бўлса, ўз номи атрофида эҳсонсиз миш-мишлар, гумону фарзалар, афсус-надоматлар тугдириб, шахмат

уфқидан сеҳрли равишда гойиб бўлди. Мақола шу мулоҳазалар билан бошланади. Муаллиф бу гаройиботнинг сирини аниқлашга шошилмайди, аксинча, ўқувчи эътиборини бундан-да муҳим, бундан-да сирли бир ҳолатга қаратади. Унинг фикрича, бу ёруғ оламда бошқалар учун алоҳида қизиқиш уйғотадиган одамлар кўпчилик эмас. Қизиқарли одамларнинг ҳаёти эса қайғу ва азобдан холи бўлмайди. Бобби Фишер, шубҳасиз, қизиқарли одам ва шу ҳолатнинг ўзиёқ унинг изтиробга мақкумлигини билдиради. Негаки, "шон-шўҳрат қозониш нечоғли қийин бўлмасин, унга дош бериш бундан-да мушкул". Ва яна: "Шон-шўҳрат ўз моҳиятига кўра, шахснинг эътироф этилиши билан боғлиқ оммабоп тилдир (мақтов сўзлари, табрик тадбирлари), бинобарин, ундан фойдаланиш, эксплуатация қилиш ҳам мумкин. Омма (оригиналда "публика"), умуман, бирон бир кишининг шон-шўҳратини ундан қандайдир тарзда фойдаланмай туриб қабул қила олмайдми". Бундан англашладикки, агар "машҳур шахснинг мақсади ўзи эришни шон-шўҳратдан банд ва анча олисини кўзлаган бўлмаса, бундай шон-шўҳрат шунчаки урф бўлган бир мақсулэт сингари истеъмолга чиққан қолб кетади. Шу сабабли буюк инсонлар... шон-шўҳратдан ўзларини четга олишган".

Нерсесянцнинг фикрича, бу дунёда ҳамма нарса учун тонов тўлашга тўғри келади. Фишер турмушининг бу оддий ҳақиқатини ўзинча тушушдан бўлиши мумкин — у шон-шўҳрат чўққисига қўтарилидими, даҳоми, истеъдодига ҳамма тан берадими, демак, бошқалар унга тонов тўлашлари керак. Бироқ, шон-шўҳрат оналари бунинг аксини кўрсатади — бу дарв шарҳий ҳисоб-китоб қилиш палласи эмас, омма учун расмий тўлов вақтидир.

Фишер шахмат ўйинини ҳаётининг мазмунига айлантирди. Лекин, қизиқиш шундаки, тахта устидаги мафтункор комбинациялари, фавкулдада ечимлари ва бениҳоя чигал ҳолатлардан ҳам уринмай-суримай қиқиб кета олиши нечоғли аниқ ва равшан бўлса, шахсияти, турмуш-турмуши, ўй-мулоҳазалари шу қадар мураккаб, англаб бўлмас даражада сирли эдики, бу ҳолатни осонликча шарҳлаб беришнинг иложи йўқ.

Фишер жаҳон чемпионлигини қўлга

Бир мақола шарҳи

киритгач, орадан кўп ўтмай, Калифорниядаги диний секталардан бирига аъзо бўлади ва мукофот пулини ушбу сектага ҳадя қилиб юборади. Кейинчалик бу ишдан ҳафсаласи пир бўлади. У, табиийки, ҳудожу одам эди, аммо бир гал, бордию Парвардигорнинг ўзи билан бир тахтада шахмат ўйнаб қолса, ўйин дурағин бўлиши эҳтимолдан холи эмаслигини таъкидлайди. "Ҳудо менинг биринчи е2-е4 юришимга қандай жавоб беришини билмайман", дейди. 1975 йили Анатолий Карпов билан учрашув олдидан ФИДЕ унинг атиги битта талабини қондирмагани учун мусобақада қатнашишдан воз кечди ва жаҳон чемпиони деган унвондан маҳрум бўлади. Орадан олти йил ўтгач, Калифорния полицияси уни жиноятчи, пул сақландиган сейфларни бузиб очадиган ўғри

ФИШЕР ДАҲО ЭДИМИ?

дея таҳмин қилиб, ҳибсга олади. Бу пайтда Бобби соч-соқоли ўсиб кетган жулдуз кийимли девона кўринишида эди. "Қўйиб юборинглар, ахир мен шахмат бўйича жаҳон чемпионман", деб бакириши маъмулларнинг истеҳзолли кулгисига сабаб бўлади, ҳоло.

1996 йилнинг июл ойида шахматчилар, шахмат мутахассислари учун ҳам мулақо қўтилган воқеа юз беради. Фишер, афтидан, футбол, бокс, хоккей каби бир қанча спорт турларида мавжуд бўлган "қелишув ўйинлари" шахматда ҳам авж олаётганидан ташвишга тушиб, ўзинча янги қоида ўйлаб топади. "Фишерренд" ("Фишерона таваққал") деб номланган бу ўйинда донлар шахмат тахтасига расман қабул қилинган тарзда эмас, тасодифий тарзда жойлаштирилиши керак.

2001 йилнинг 11 сентябрида Нью-Йоркда террорчилик ҳуружи амалга оширилганда Фишер Филиппиндаги радиостанциялардан бирига қўнғорқ қилиб: "Бу буюк янгилик! Бундай ишга ҳажм қилганларни олқийлайман. Ушбу мамлакатни аллақачон жаҳон ҳаритасидан ўчириб ташлаш керак эди", дейди. Бу қилғи ҳаммасидан ҳам ошиб тушади.

Фишер ўз вақтида жаҳон чемпионлиги унвонини 27 йил давомида ўзида сақлаб турган Иммануил Ласкердан ўзиб кетишини ният қилган эди. Рақиблари нечоғли салоҳиятли бўлмасин, унинг бу орузи рўёбга чиқиши учун ҳеч қандай тўсиқ йўқ эди ҳам. Аммо у қўтилганда шахмат оламининг эг юқори чўққисидан ихтиёрий равишда пастга тушади, бу қарорини шарҳлаб ҳам ўтирмайди, фақат битта жумлан тасдиқ-тақдор айтилади ҳоло: "Мен сунгги жаҳон чемпиониман...". Шундай дея узлатга чекинади, дарвишлик йўлини тутди. Бу, шубҳасиз, катта йўқотиш эди. Фақат, йўқотувиининг қилмигини аниқлаш лозим —



шахмат ўйинини ё Фишернинг ўзини? Буни энди бизга вақт ва янги таҳлиллар аниқлаб беради. Фақат бир нарсани айтиш мумкин: Фишернинг гўзал, бетакрор комбинациялари бу қадим ўйин тарихининг олтин саҳифалари бўлиб қолди. Унинг шахмат ривожига қўшган хиссасини инкор этишнинг мулақо иложи йўқ. Кейинги жаҳон чемпионларидан бири, шахмат ривожига янги саҳифалар очган, шу билан бирга, гаройиб, "фишерона" қилиқлари билан бу ўйин бўйича жаҳон биринчилиги мусобақаларининг таназзулига йўл очиб, собиқ ва амалдаги "тождорлар" сафини пароканда қилиб ташлаган, ўзинга маълум бўлмаган барча нарсаларни нотўғри деб ҳисоблагани усун "болшевик" лақабига муносиб қўрилган Гарри Каспаровнинг фикрича, замонавий шахмат... Фишердан бошланади. Борис Спасский эса Фишернинг ўйинини компьютер ўйинига қиёс қилади...

"Бобби Фишернинг мушкул партияси" сарлавҳали мақола хусусидаги ҳикояни шу ерда тўхтатам. Бундан бир йил аввал таникли ҳужжусиз олим Акмал Саидов бу мақолани ўзбек тилига ўйриб, таҳририятимизга ҳавола қилди. Уни қизиқиш билан ўқиб чиқдим ва... эълон қила олмаслигимизни айтдим. Ҳа, вақтида "Шахмат" журнали муҳаррири, таникли шахмат мутахассиси Л.Росал академик Нерсесянцга рад жавобини берганлигини муҳаррир сифатида тушунаман. Ҳамкасбимни мақоладаги ўта ошқора, фавкулдада таъсирчан ва мавжуд тузум тамойилларига мос келмайдиган жўшун фикрлар чўчитиб юборганини аниқ, Мени эса, таржима мақоланинг бу жиҳатлари эмас, унинг... ҳажми қоник-тирмаганиди. Газета имкониятларидан келиб чиқиб, баъзан маълум нарсаларни ҳам қайтариб беришга тўғри келади. Шундай муаллифлардан бирига лўфт қилиб: "Дўстим, ҳикоятинг чиндан ҳам зўр, бамисоли сохибқамол аёл, аммо қучоқча сиймайдиган даражада сенимиз", деганим ёдимда.

Орадан кўп ўтмай "Бобби Фишернинг мушкул партияси" мақола адабиётини журналида босилиб чиқди. Кўнглим ёришгандай бўлди. Яна бироз ўтгач, у

таржимоннинг "Шахмат даҳосининг ўйинлари" сарлавҳали чўқур таҳлилни эссеси билан биргаликда ўзбек, рус ва инглиз тилларида (!) тўплам ҳолида нашр этилди. Унга Ўзбекистон Қаҳрамони, халқ шоири Эркин Воҳидов сўзбоши ёзган.

Тўпламдаги ҳар икки мақолани қайтақайта ўқиб чиқдим. Ўқишга аризили нарсаларнинг хусусияти шундаки, унга ҳар қачон югуртиришда ўзинг учун, албатта, қимматли ва муҳим бир нима топасан. Баъдий тафаккурнинг ноёблиги ҳам шунда. Шундан келиб чиқиб, Акмал Саидовнинг "Шахмат даҳосининг ўйинлари" мақоласини мазмун-моҳиятига кўра академик Нерсесянц мақоласига ҳамоҳанг дея олам. Эътибор бериш: "Фишернинг шахмат тафаккури қалбидан бамисоли эритилган қайноқ қотишма янглиб отилиб чиқар, қучли ирода билан шаклга солиниб, таркиби аниқ қурилма сифатида намоён бўларди. Шахмат бу ноёб қобилият эгаси учун дунёнинг мулақо ифодасига айланади, қолган барча нарсалар шу ифодани акс эттиришдан қўшмача воситалар эди. Фишер ташқаридан ичкарига эмас, ичкаридан ташқарига қараб борарди... Нерсесянцни одамзотга хос бўлган ҳайратли ҳолатлардан бири — даҳолик муаммоси ҳаяжонга солади. Асрлардан буён даҳолик Худо ўзи марҳамат этганларга ато қилган сеҳрли "белги" ҳисобланади. Даҳолик ва даҳолар ҳақида сонсанокисиз китоблар битилган... Бироқ сирини очиб ҳозирча ҳеч кимга насиб қилмаганда..."

Бу жумаларни қоғозга тушириш учун биргина олимликнинг ва, ҳатто, зўр шахматчи бўлишнинг ўзи қийоға қилмайди. Мазкур мақолаларни ўқир эканман, кўпчилигимизга азалдан маълум бир ҳақиқат ёдимга тушади. Истеъдод, шубҳасиз, Оллоҳнинг буюк инъоми. Унга бошқа бир йўл билан эришиш мумкин эмас. Фақат, шартли шукки, бундай улуг марҳаматга муносиб қўрилганлар зиммасига жиҳдий бир масъулият юкланади: уни оёқдан ердан узмай, оддий инсоний тўғйулдан чекинмай кўтариши зарур. Илоҳий инъомни даҳолик иморатининг гишга, ташқи ва ички безакларига, ожиз бандлага хос майл ва эҳтиёлларга сарфлаганлар, алал-оқибат, бундай исрофгарчиликнинг ҳисоб-китоби олдига мулзам бўлиб қолдилар.

Аҳмаджон МЕЛИБОЕВ

Дунё — кенг...

ХЕМИНГУЭЙНИНГ САЙЁҲЛАРГА ЁРДАМИ

Венециядаги Harry's Bar ресторани хўжайини Арриго Чиприани еврога нисбатан долларнинг нуфузи тушиб кетгани сабабли моддий жиҳатдан қийналиб қолган ёки молиявий инқирозга учраган сайёҳларга АК-Шликларга ва машҳур ёзувчи Эрнест Хемингуэйнинг яқинларига арзон нарҳда хизмат кўрсатишини маълум қилди. Хемингуэй 1950 йили ёзган "Дарё бўйидаги дараклар соясиди" номли романида айни шу Harry's Bar ресторанини тилга олиб, уни машҳур қилиб юборган эди.

Ажабланарлики, Reuters ахборот агентлиги хабарига кўра, ресторан ходимлари америкалик сайёҳ-хўрандалардан фуқаролик паспортини сўрашмас, ҳужжат ўринига инглиз тилида гапиришни талаб қилишаркан, ҳоло. "Бизга хўрандалар инглизча гапир олишса қийоға. Бу имкониятдан қўнчилик, айрим ҳолларда ҳатто буюкбританиялик сайёҳлар ҳам фойдаланишиб, текинга оватқаланиб кетишмоқда", дейди Арриго Чиприани.

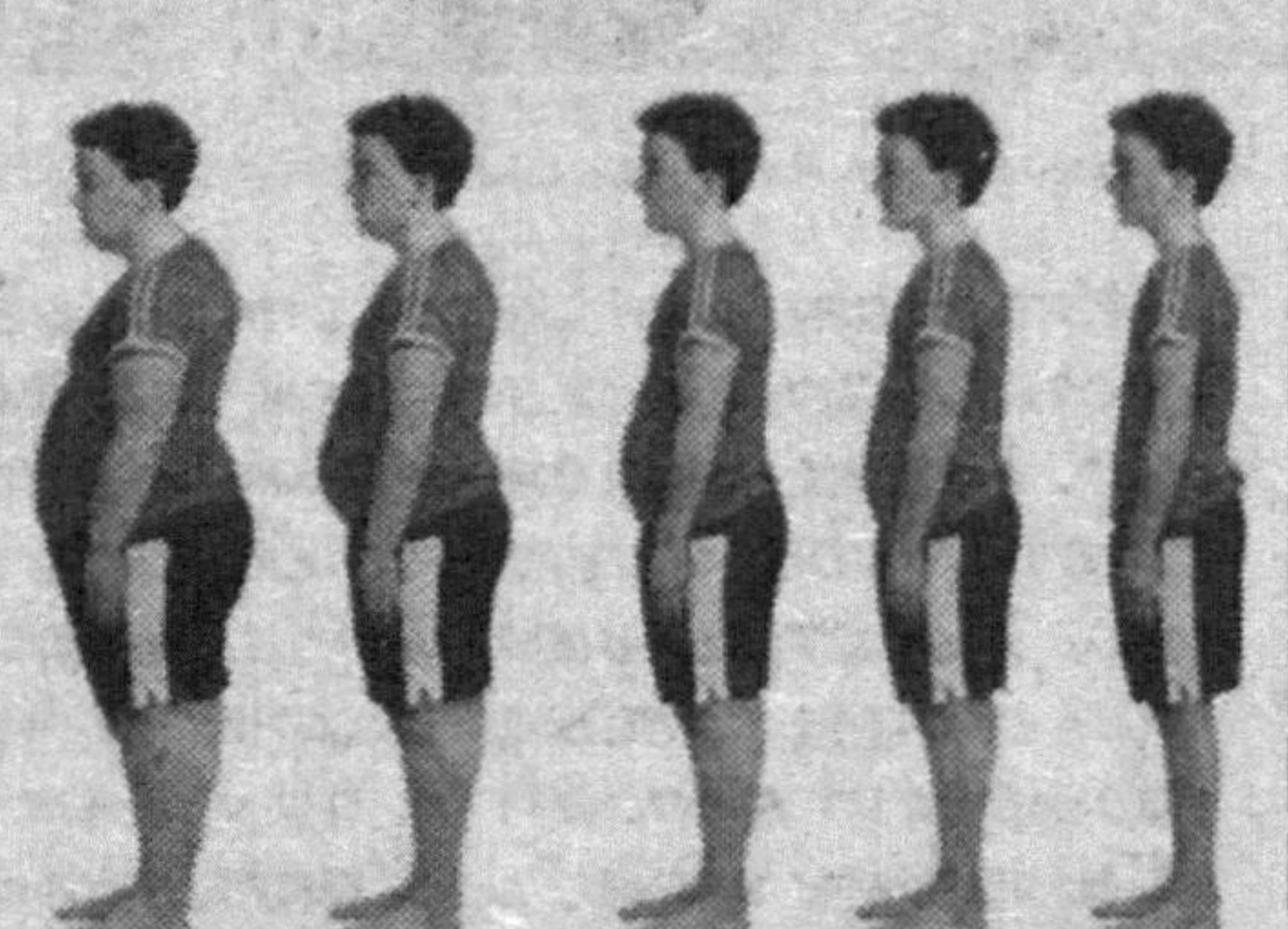


Harry's Bar 1931 йили Арригонинг отаси, Европада анча машҳур ва севиб истеъмол қилинадиган "Беллини" коктейлининг ихтиросини Жузеппе Чиприани томонидан очилган эди. Ресторани юргизишда Жузеппени молиявий тарафдан америкалик савдогар Гарри Пикеринг қўллаб-қувватлаган. Венецияда яшаган йиллари Хемингуэй Чиприани оиласига тегишли меҳмонхонада истиқомат қилган ва бу ресторанининг доимий мижози бўлган. Америкалик сайёҳлар бундай имконият учун буюк ватандошлари Эрнест Хемингуэйдан ҳар қанча миннатдор бўлишса арзийди.

ОЗИШНИНГ ҚУДАЙ УСУЛИ

Тиббиёт ва биология соҳаларида тадқиқот олиб борадиган Франциянинг INSERM ташкилоти ортиқча семирдиб кетиш касалини келтириб чиқарадиган асосий омилларни аниқлади ва бу муаммонинг янгила, энг қулай ечимини топди, дейилади France Presse тарқатган ахборотда.

Кўп ухлаш кишига ортиқча вазндан қутилишга ёрдам берадир. Ташкилот тадқиқотчиларининг айтишича, кам ухлаш ҳам нотўғри оватқаланиш ва жисмоний машқларни кам бажаришдек семирликка сабаб бўлувчи асосий омиллар сирасидан экан.



"Семирлик билан кам ухлаш ўрта-сиддаги боғлиқлики ўрганиш учун биз аҳолиси кўп еттига мамлакатда сўров ўтказдик. Сўровномадан, айниқса, сўнгги йилларда АКШда доллар муаммога айланган семирлик касалини юзасига асосий сабабларидан бири айнан кам ухлаш ва уйқусизлик экани маълум бўлди.", дейди INSERM тадқиқотчиси Карин Шлигел.

Гап иштаҳани тартибга солиб турвчи грелин ҳамда лептин гормонлари ҳақида бормоқда. Грелин — организмдаги ёғларни парчалайдиган ва оқликни билдирадиган гормон саналади. Лептин эса, ёғларни мейёрда сақлаб туради ҳамда иштаҳани пасайтиради. Агар инсон икки сутка давомида кам ухласа грелин фаолияти 28 фоизга ошиб, лептин фаолияти эса аксинча, 18 фоизга камаяр экан.

Жон Хопкинс номдаги "Блумберг" соғлиқни сақлаш университетини олимлари ўтказган тадқиқотлардан маълум бўлишича, болалар олдатадиган бир соат кам ухласа, улар организмда тўққиз фоизга ортиқча ёғ йиғиларкан. Кам ухлайдиган ва уйқусизликдан қийналадиган болаларнинг ўз тенгуларига нисбатан семирлик касалига чалиниши ҳавфи 92 фоиз кўп бўларкан.

Ташкилот шаҳар Мирзо Улугбек тумани №59-кўчки мактаб томонидан Ходиева Саида Йўлдошевна номига 1995 йил берилган ўрта маълумотли тасдиқловчи АОН001364 рақамли шаходатнома йўқолгани сабабли

Бекор қилинади

Журналист, таржимон, ношир, жамоат арбоби Мухаммаджон Мирзамухамедов билан кўп йиллар бирга ишлаганмиз. Олтиинчи йилларнинг бошида, тўғрироғи, 1961 йилда Давлат баъдий адабиёт наشريётига қарий бир вақтда ишга келганмиз. Биз университетни эндигина битирган, наشريёт, матбуот, адабиётга дахлдор ишлар ичига эндигина кириб бораётган, буларни тузукроқ ўрганиш, соҳаларни эгаллаш йўлида илк қадамларимизни қўяётган эдик. Мухаммаджон ака биздан анча тизроқ, дадилроқ, ўзинга ишонганроқ, билимлари амалиётда мустақамланганроқ ва демак, ҳаётда оёқда маҳкам турадиганроқ эди. Унинг биздан беш ёш катталиги, тажриба кўрگانлиги, эл-юрт ишларидан анча яхши хабардорлиги ҳар ўринда билиниб турарди.

Мен унинг Москвада, Ленинградда ўқиб келганига, рус тилини "сувдай ичиб юборгани", рус адабиёти, маданиятига ошно ва ҳатто ошқиклига ҳавас қилардим. Аммо Мухаммаджон ака ўз билимларини ҳеч кўз-қўзламас, ўзини билимдон, эрдудит, қатъий фикр эгасидай кўрсатишга уринмас, ҳаракат қилмас, булар билан ажралиб туришни хуш кўрмасди. Қамтарлиқда "ҳамма қатори" бўлиш йўлини тутарди. Яқин дўстлари уни "Миша", деб чақирарди.

У Давлат баъдий адабиёт наشريётда бир неча йил рус тилида чиқадиган адабиётлар бўлимини бошқарди. Ўша олтиинчи йиллар аввалида ўзбек адабиёти намуналарини, янги асарларни чиқариш кенг йўлга қўйила бошлаган, рус тили ҳамда қирим татар тилида китоблар чикариши, оригинал ва таржима асарларини кўпроқ нашр этишга эътибор ҳийла кўчган эди.

Наشريёт билимдон, гайратли, замона талабларини англаб, тушунадиган ва шу йўналишда оғишмай ишлайдиган ёш кадрларга мўжоз эди. Шунга жавоб тариқасида бўлсамкиан, Давлат баъдий адабиёт наشريётга олтиинчи йиллар бошида ва



бундан сал бунроқ Миркарим Осим, Миртевмур, Озод Шарофидинов, султон Акбарий, Зоҳиджон Обидов, Рустам Комилов, Мирзиёд Мирзоидов, Лола Тожиёва, Тоҳир Иброҳимов, Мухаммаджон Мирзамухамедов, Хусан Рўзиметов, Саидхамд Худойберганов, Қодир Мирмухамедов, Носир Фозилов, Эркин Воҳидов, Абдулла Орипов, Тўлқин ва қамина — Иброҳим Фафуров, Хасан Тўрабеков, Тўлқин Алимов сингари қаламқас, адабиётчи, шоирларнинг ишга келиши матбаачилик, наشريёт ҳамда китоб чиқаришнинг ўсиши, янги босқичга кўтарилиши олиб келди. Қолаверса, шу каби адибларнинг сая-ҳаракатлари билан китобнинг ҳамият ҳаётида салмоғи ортди. Китобхонларнинг сафлари кенгайиб, уларнинг адабиётга қизиқишлари кўчди. Янги адабиёт, янги нашрлар билан бирга янги йўли, фикрли, дард-хаёли китобхон тоифаси ҳам ижтимоий ҳаёт майдонига чикди. Бошқа сафдошлари каби Мухаммаджон Мирзамухамедов янги даврда рўй бера бошлаган шу маданий жараёнларни чўқур тушунарди. Уқувчиларнинг қизиқишларини яқши англарди.

эди. У шу йилларда Ўзбекистонда баъдий таржима ва айниқса, рус тилига таржима қилишнинг фавқулашави, катта маданий миқёс касб этишига илос билан эър хиссасини қўшди, бу ишларнинг янги босқич, янги сифат даражасига кўтарилишига сабаб бўлди.

Мухими, фақат ташкилий ишлар билан чекланмай, ўзи ҳам тимай ижод қилди. Мухаммаджон Мирзамухамедов ўша пайтлар баъдий таржима соҳасида ўрнак бўладиган ишларни амалга оширди. Унинг баъдий таржимага — ўзбек адабиётини қандай

ИНСОН ЎРНИ ЙЎҚОЛМАС

У наشريётда ўзи бошқараётган соҳада ўзбек адабиёти намуналарининг асарларини рус тилига таржима қилиб чиқариши, Ўзбекистондагина эмас, собиқ иттифоннинг чексиз маданий марҳаларига ҳам етказиш — бошқа халқларни ўзбек адабиёти билан ошно қилишга катта эътибор қаратди. У бунга ўзини биринчи даражали вазиға қилиб белгилади. Ўзбекистонда ишовчи рус адибларини наشريёт атрофиға фаол жалб этди, айниқса, уларни ўзбек тилида яратилган асарларни рус тилига таржима қилишга тартиди. Адиблар Мухаммаджон акага, унинг салоҳиятига, ўз сўзида туришига, гайратига ишоничан ва унинг атрофида ишлашни ёқтиришарди. Мухаммаджон ака наشريётда ижодий муҳитни яратувчи ҳамда ташкилотчи, масъулиятни чўқур ҳис этувчи ходимлардан бири

ўзбек тилидан рус тилига ўғирди ва нашр этди. Ижодда салмоққа эришди. Бу асарлар ўз даврида катта шўҳрат қозонган, собиқ иттифон миқёсига чиққан эди. Уларнинг ўша йиллар ўрганни бўлиб қолган "подстрочник" — тағламадан эмас, Севосита аслият тилидан рус тилига ўғирилганлиги, миллий руҳи, тил жиҳазиси, қаҳрамонларнинг ўзини хос нутқлари, қиёфалари тўла сақланганлиги, фразеологизмларга муваффақиятли эквивалентлар топилгани баъдий таржима соҳасида жуда қимматли ҳодисага айланган эди. Мен ақсар бу таржималарнинг муҳокамаларида қатнашган ва уллар адиб-таржимонларнинг таҳсинига сазовор бўлганлигига гувоҳман. Бу таржималарнинг қиммати хали ҳанузгача сақлангани ўша пайтларда берилган юқори баҳолаш ҳақиқоний бўлганига далолатдир.

Давлат баъдий адабиёт наشريёт биэни меҳр оғушида тарбия қилди, ижод уммонига сўзиши ўргатди, кўп талантли шахсларни ижтимоий ҳаёт жаҳзаларига учирма қилди. Мухаммаджон ака шу барақали тасирлардан тўла баҳрадор эди. 1962 йилнинг қуруқ декабри охиридаги даврда, уйланиш ҳаваси бошимга тушиб, тўп кучи пешинда бир пайт қарасам, эшикдан бир тўда ҳамкасбларим ҳовлига шодон-чарогон кириб қелишяпти. Уларнинг бошида суюкли акам Зоҳиджон Обидов ва Мухаммаджон Мирзамухамедов наشريётнинг тўғта тўвниси — гулдор диванининг икки четидан ушлаган, Зоҳиджон Обидов эса табриклар ёғдириб, алп наъра тортиган, қиш бўлса ҳам, юзларига гупуриб тер қуолган... Мухаммаджон аканинг маъсумона дилбар табассуми, белмиши янги белбоғ билан боғлаб, бошимга дўппи кийдираётганида ўзида

йўқ хурсанд тургани ҳеч кўз ўғирди ва нашр этди. Ижодда салмоққа эришди. Бу асарлар ўз даврида катта шўҳрат қозонган, собиқ иттифон миқёсига чиққан эди. Уларнинг ўша йиллар ўрганни бўлиб қолган "подстрочник" — тағламадан эмас, Севосита аслият тилидан рус тилига ўғирилганлиги, миллий руҳи, тил жиҳазиси, қаҳрамонларнинг ўзини хос нутқлари, қиёфалари тўла сақланганлиги, фразеологизмларга муваффақиятли эквивалентлар топилгани баъдий таржима соҳасида жуда қимматли ҳодисага айланган эди. Мен ақсар бу таржималарнинг муҳокамаларида қатнашган ва уллар адиб-таржимонларнинг таҳсинига сазовор бўлганлигига гувоҳман. Бу таржималарнинг қиммати хали ҳанузгача сақлангани ўша пайтларда берилган юқори баҳолаш ҳақиқоний бўлганига далолатдир.

Давлат баъдий адабиёт наشريёт биэни меҳр оғушида тарбия қилди, ижод уммонига сўзиши ўргатди, кўп талантли шахсларни ижтимоий ҳаёт жаҳзаларига учирма қилди. Мухаммаджон ака шу барақали тасирлардан тўла баҳрадор эди. 1962 йилнинг қуруқ декабри охиридаги даврда, уйланиш ҳаваси бошимга тушиб, тўп кучи пешинда бир пайт қарасам, эшикдан бир тўда ҳамкасбларим ҳовлига шодон-чарогон кириб қелишяпти. Уларнинг бошида суюкли акам Зоҳиджон Обидов ва Мухаммаджон Мирзамухамедов наشريётнинг тўғта тўвниси — гулдор диванининг икки четидан ушлаган, Зоҳиджон Обидов эса табриклар ёғдириб, алп наъра тортиган, қиш бўлса ҳам, юзларига гупуриб тер қуолган... Мухаммаджон аканинг маъсумона дилбар табассуми, белмиши янги белбоғ билан боғлаб, бошимга дўппи кийдираётганида ўзида

йўқ хурсанд тургани ҳеч кўз ўғирди ва нашр этди. Ижодда салмоққа эришди. Бу асарлар ўз даврида катта шўҳрат қозонган, собиқ иттифон миқёсига чиққан эди. Уларнинг ўша йиллар ўрганни бўлиб қолган "подстрочник" — тағламадан эмас, Севосита аслият тилидан рус тилига ўғирилганлиги, миллий руҳи, тил жиҳазиси, қаҳрамонларнинг ўзини хос нутқлари, қиёфалари тўла сақланганлиги, фразеологизмларга муваффақиятли эквивалентлар топилгани баъдий таржима соҳасида жуда қимматли ҳодисага айланган эди. Мен ақсар бу таржималарнинг муҳокамаларида қатнашган ва уллар адиб-таржимонларнинг таҳсинига сазовор бўлганлигига гувоҳман. Бу таржималарнинг қиммати хали ҳанузгача сақлангани ўша пайтларда берилган юқори баҳолаш ҳақиқоний бўлганига далолатдир.

Мустақил ҳаёт йўлига илк қадам қўяётган ўша олисда қолган йилларда Мухаммаджон ака Мирзамухамедовга ўхшаган ҳалол, пок, етук инсонларга ҳамроҳ, ҳамкасб бўлганимни ўзим учун жуда катта бахт деб